

Dzisiaj będzie częściowo pochmurnie i chłodno, z temperaturą najwyższą 65-68 stopni w dzień, a 53 stopni w nocy. Wiatry północno-wschodnie.

W sobotę będzie częściowo pochmurno, chłodno; temperatura 68 stopni.

Możliwość deszczu dziś 10 procent, w sobotę 5 procent.

Wschód: — 6:32. Zachód: — 6:57.

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

Published Since 1908

AN AMERICAN DAILY IN THE POLISH LANGUAGE — MEMBER OF UNITED PRESS INTERNATIONAL

DZIŚ — piątek, dnia 17 września — Franciszka, Jacka, Justyna.

JUTRO — sobota, dnia 18 września — Tomasa, Józefa, Ireny.

POJUTRZE — niedziela, dnia 19 września — Gustawa, Januarego, Teodora, Konstancji.

POSTĘP STABILIZACJI EKONOMICZNEJ

Nie Będzie Dewaluacji Dolara

Brandt-Breżniew Spotkanie Na Krymie Tematem: Martwy Punkt Rozmów w Sprawie Berlina

Moskwa (UPI) — Kancelarz Brandt, w towarzystwie swych najbliższych tylko doradców, odleciał niemieckim wojskowym samolotem Boeing 707, na Krym na dwudniowe spotkanie z Breżniewem.

Rozmowy rozpoczną się natychmiast po przybyciu Kancelarza na miejsce i będą się odbywały w miejscowości Simfieropol, nad Morzem Czarnym, między Jaitą a Sewastopolem, w silnie strzeżonej willi wycieczkowej kremlowskich dygnitarzy, Oreanda.

Głównym tematem rozmów będzie sprawa martwego punktu w jakim znalazły się rozmowy przedstawicieli Wschodnich i Zachodnich Niemiec, dotyczące opracowania szczegółów realizacyjnych umowy 4 mocarstw w sprawie Berlina.

Brandt zabiega o interwencję Moskwy, aby zmusić komunistyczne Niemcy do opuszczenia dogmatycznego stanowiska w sprawie Berlina.

Poruszona również zostanie sprawa, lansowanej od dawna przez Moskwę, konferencji pokojowej rozbrojeniowej w Europie.

Brandtowi towarzyszy sekretarz stanu Egon Bahr, który bezskutecznie próbował uzgodnić z komunistycznymi Niemcami sprawę szczegółowej realizacji umowy berlińskiej.

Rozmowy przedstawicieli obu państw niemieckich zostały odroczone do środy, po powrocie Brandta z Krymu.

Plaga Ucieczek Dzieci Washington, (UPI) — Grupa kongresmanów pod przewodnictwem Geralda Forda, pracuje nad projektem ustawy federalnej, mającej położyć kres pladze masowych ucieczek dzieci z domów rodziców.

Washington (UPI) — U Thant oznajmił, że nie będzie na następną kadencję sekretarzem generalnym Organizacji Narodów Zjednoczonych.

W Stosunku Do Złota

Rozbieżne Zdania Na Konferencji 10-ciu w Londynie

Londyn, (UPI) — Konferencja 10-ciu najbogatszych państw niekomunistycznego świata zakończyła swe obrady bez konkretnych rezultatów.

Sekretarz skarbu Connally oświadczył, że US stanowczo odmawia dewaluacji dolara w stosunku do złota oraz, że nałożony przez Nixona podatek 10% na towary importowane do US może dopiero wtedy zostać zniesiony, gdy nastąpi wyrównany bilans płatniczy US a prace nad zmianą systemu walutowego niekomunistycznego świata zaczynają dawać rezultaty.

Na londyńskiej konferencji Connally znalazł się pod jednolitą presją państw Wspólnoty Europejskiej oraz Japonii.

Rozmowy mają być kontynuowane w Washingtonie, w dniu 26 września, przed rozpoczęciem dorocznej konferencji Międzynarodowego Funduszu monetarnego.

Kontrowersja w Sprawie Attica Rośnie

Attica (UPI) — Kontrowersja powstawa wśród prawodawców, jak i w społeczeństwie na tle sposobu stłumienia buntu w więzieniu stanowym Attica.

Wczoraj gubernator Rockefeller na konferencji w Albany wyznał, że zakładnicy zginęli od kul karabinów i pistoletów, gdy równocześnie zostali zagazowani gazem łzawiącym.

Ale innego zdania jest — kongr. Claude Pepper z Florydy, więc organizuje Komitet Izby Reprezentantów celem zbadania całej tragedii w Attica.

Asystent Prokuratora Generalnego Joseph J. Ricotta zapowiedział także śledztwo przez Departament Sprawiedliwości.

Pewna grupa Murzynów — traktuje stłumienie buntu w więzieniu w Attica, jako "wojnę rasową", bo tak przywołali bunt, jak i buntownikami byli sami Murzyni.



Walki Ze Studentami w Japonii

Narita, Japonia, (UPI) — Około 5,000 japońskich policjantów stoczyło wczoraj prawdziwą wojnę z tysiącami studentów, którzy zabarykadowali się w miejscowości Narita, 30 mil od Tokio.

Dziś nastąpiło uspokojenie i spychacz przystąpił do pracy przy budowie lotniska. Przyczyną rozruchów jest sprawa wywłaszczenia za odszkodowaniem właścicieli terenów, gdzie ma zostać wybudowane nowe lotnisko.

W skład "Zjednoczonej Opozycji", która organizowała zaburzenia, wchodzi socjaliści, studenci i drobni farmerzy.

Harriman Żeni Się w Październiku

Washington (UPI) — Averell Harriman, były ambasador US do Moskwy i kierownik delegacji pokojowej US w Paryżu, liczący 79 lat, żeni się z młodszą o 20 lat młodszą kobietą, którą jest 51-letnia Pamela Digby Churchill-Hayward.

Cdwołanie Prawa Wyjątkowego

Washington, (UPI) — Senat zatwierdził wczoraj ostatecznie odwołanie prawa, z 1950 roku, które nigdy nie miało zastosowania.

Prawo takie wydano w 1950 roku i nosiło nazwę "Emergency Detention Act". Izba Reprezentantów zatwierdziła odwołanie tego prawa stosunkiem głosów 356 do 49.

Nowa ustawa nie tylko jeszcze zastrzega, że nikt nie może być aresztowany lub zatrzymany inaczej, jak tylko w sposób prawem przepisany.

Astronauta Gości u Prezydenta

Washington, (UPI) — Trzech astronautów z Apollo 15 wraz z rodzinami byli wczoraj na obiedzie u Prezydenta w Białym domu.

Polak Na Czele "Meżów Katolickich"

Watykan, (DP) — Papież zatwierdził wybór Jana Balińskiego-Jundziła na prezesa Międzynarodowej Federacji Meżów Katolickich "Unum Omnes", po Francuzie, Henry Rollet.

Federacja powstała z inicjatywy włoskiej Akcji Katolickiej na zjeździe w Lourdes w roku 1948.

Pierwszym prezesem Federacji był Włoch, prof. Gedda, po nim Francuz — La Cour Grandmaison i Hiszpan, prof. Otero Navascuez.

Możliwość Redukcji Cen Samochodów

Washington, (UPI) — Rzecznicy przemysłu samochodowego wyrazili wobec przedstawicieli Kongresu obietnicę redukcji cen nowych samochodów od \$125 do \$300 jeśli zostanie zniesiony 7 procentowy podatek od samochodów.

Magazyn "Look" Przystanie Wychodzić

New York, (UPI) — Korporacja Cowles podała, że magazyn "Look" przestanie wychodzić w następnym miesiącu.

Przerwany Samotny Rejs Polskiego Żeglarza

Gdynia, (DP) — Od paru tygodni nie było wiadomości o kapitanie inż. Z. Puchalskim, gdynskim stoczniowcu, który blisko 2 miesiące temu wyruszył na jachcie "Miranda" w samotny rejs przez Atlantyk z brytyjskiego portu Plymouth do Newport w Stanach Zjednoczonych.

Poszukiwania w eterze nie dawały rezultatu. Sytuacja wreszcie się wyjaśniła. Kpt. Puchalski po 26 dniach rejsu musiał wrócić do Plymouth z powodu ciężkich sztormów na Oceanie oraz awarii niektórych urządzeń na jachcie.

Niepowodzenie nie odwróciło jednak kpt. Puchalskiego od zamiaru uczestniczenia w wielkich regatach samotników na Atlantyku, jakie odbędzie się w przyszłym roku.

Joe Bukowski Opuści Więzienie

Washington, D.C. (tel. wł.) — Biuro Prokuratora Generalnego zawiadomiło Kongres Polonii Amerykańskiej, że Joe Bukowski zostanie zwolniony z więzienia federalnego w dniu 14-go października.

Zwolnienie Bukowskiego jest wynikiem starań prezesa Kongresu Polonii Amerykańskiej, mec. Alojzego Mazewskiego.

Jak podaliśmy w artykule redakcyjnym w wydaniu z 8-go maja br., Bukowski, z zawodu mechanik, był członkiem ławy przysięgłych w procesie promotorów kontrolerskiego lekarstwa przeciw rakowi — krebiozen.

Bukowski zaprzeczył stanowczo temu a specjalna wielka ława przysięgłych nie znalazła dowodów winy i odmówiła podpisania aktu oskarżenia przeciw Bukowskiemu.

Rozpoczęte w maju starania Kongresu Polonii wreszcie przyniosły rezultat.

W Kraju Stwierdza Prez. Nixon

U.S. Poprą Wejście Chin Do Rady Bezpieczeństwa N.Z.

Washington (UPI) — Podczas wczorajszej konferencji prasowej w Białym domu — dziennikarze usłyszeli z ust prez. Nixona szereg ważnych wypowiedzi z dziedziny polityki wewnętrznej, jak i zagranicznej.

Przed wszystkim Prezydent stwierdził, że w rezultacie zastosowania środków w rządowych postępie stabilizacja ekonomiczna w kraju.

Zamrożenie cen i płac koncentruje się na wielkich przedsiębiorstwach i jest generalnie wykonywane z poparciem programów tak rządowych jak i prywatnych.

Prezydent udzielił poparcia dla sposobu likwidacji buntu w więzieniu w Attica przez gub. Rockefellera.

Poza tym o ile chodzi o politykę wewnętrzną, to Prezydent:

1. Wskazał, że szuka kompromisu z Kongresem co do szczegółów jego "paczki" ustaw o charakterze ekonomicznym, ale zapowiedział, że będzie twardo walczył — o przejście w Kongresie zasadniczych środków "nakręcania ekonomii kraju".

2. Zapowiedział, że Stany Zjedn. zatrzymają specjalne cła nałożone na import przez inne narody co do rewaluacji ich waluty, zniesienia barier na eksport ze Stanów Zjedn. i co do ponoszenia większych kosztów obrony w obojętności świata.

3. Około połowy października Prezydent przedstawi narodowi swój program nowej (ciąg dalszy na str. 6-jej)

Krwawa Bitwa w Delcie Mekongu

Sajgon, (UPI) — Krwawa bitwa w delcie rzeki Mekong rozegrała się dziś w nocy. 91 komunistów zostało zabitych. Straty wojsk Południowego Wietnamu wynoszą 47 zabitych żołnierzy.

Amerykańskie lotnictwo oraz artyleria i helikoptery.

Amerykańskie myśliwce bombardujące dokonały nalotu na nieprzyjacielską artylerię przeciwlotniczą w północnej części strefy demilitaryzowanej. Była to 59 misja odwetowa, w odpowiedzi na ostrzelanie nieuzbrojonego amerykańskiego samolotu zwiadowczego.

Amerykański helikopter obserwacyjny został zestrzelony przez komunistów, w pobliżu Da Nang. Dwóch pilotów US zostało rannych.

Przyczyna Fiaska Wyprawy Luna-18 Sowieckiej

Moskwa, (UPI) — Nieudane miękkie lądowanie na księżycu sowieckiego modułu Luna-18 zahamuje niewątpliwie rosyjski program księżycowy i opóźni poważnie próbę lądowania sowieckiego pojazdu z ludzką załogą.

## Głos Polonii z Cleveland i Okolicy

KOESPONDENCI:

Eugenia i Jerzy Stolarczyk

9421 Alexander Road  
Cleveland, Ohio 44125

Telef. Area Code 216; 641-7528

Od Redakcji: — Gminy i Grupy Z.N.P., oraz Towarzystwa i Kluby Polonijne proszone są o przesyłanie wszelkich zawiadomień i wiadomości do Kroniki z Cleveland i okolicy wprost do korespondenta Dziennika Zw. pp. Eugenii i Jerzego Stolarczyk pod wyżej podany adres.

## Prezes Jabłoński Nie Kandyduje K.P.A. Nie Udziela Indorsacji

Powakacyjne kwartalne posiedzenie Wydziału Stanowego KPA odbyło się w piątek, dnia 10-go września. W zebraaniu wzięli udział również liczni delegaci pozamiejscowi.

Ze względu na to, że było to ostatnie posiedzenie przed Zjazdem KPA, prezes Ryszard Jabłoński mianował Komitet Przedjazdowy, którym polecił rozpoczęcie natychmiastowej działalności. Skład poszczególnych Komitetów był już ogłoszony na tym miejscu.

Prezes Jabłoński oficjalnie potwierdził wiarygodność krążących od dawna wiadomości, że nie będzie kandydował na urząd prezesa KPA-Ohio w nadchodzących wyborach. Po dziesięciu latach intensywnej pracy w Kongresie oddaje się pracy swojej macierzystej organizacji Zjednoczenia Polaków. Izba postanowiła owaocynie podziękować mu za jego trud i pracę włożoną na rzecz społeczności amerykańsko-polskiej w Cleveland i stanie Ohio.

Zbliżające się wybory stają się tym bardziej interesujące, ponieważ kluczowe stanowisko reprezentacyjnej organizacji Polonii w Cleveland zostaje opróżnione. Jest to okres w działalności KPA, w którym zaczynamy się coraz głębiej zastanawiać nad tym, co konkretnego i pozytywnego zrobiliśmy w przeszłości. Ponieważ sukces prac KPA mierzy się wydajnością prac wszystkich delegatów biorących w nich udział, dlatego też powodzenie lub niepowodzenie prac KPA staje się odpowiedzialnością nas wszystkich.

Nie ulega wątpliwości, że żyjemy w czasach bardzo turbulentnych, w czasach postępu i przemian zachodzących w każdej dziedzinie naszego życia. Niejednokrotnie nasze życie organizacyjne-polonijne jest bezpośrednio dotknięte zachodzącymi przemianami. W wielu wypadkach nasze życie zbiorowe-organizacyjne jest zagrożone tymi wypadkami, ponieważ działają wśród nas, może w wielu wypadkach nieświadomie, siły głębokiego i krótkowzrocznego konserwatyizmu, który za wszelką cenę, nawet zaprzeczenia własnych, ciężko wypracowanych osiągnięć, stara się kurczowo trzymać tzw. "stanowisk", aby bronić Panie Boże nie dopuścić tych, którzy trzeba patrzeć w przyszłość i widzą najwyraźniej zbliżający się kataklizm życia polonijnego, jeżeli nie nastąpi natychmiastowa postępowo reformacja organizacyjna.

Wiemy, że sądy ludzkie są słonne, że wpływają na nie pozór, bezkrytycyzm, interes. Ale te niedostatki nie upoważniają nawet mylącej się opinii do milczenia. Ludzie bardzo często się mylą, ale pamiętajmy, że nawet nieomylni wchodzi w kompromisy ze sprawiedliwością dla wspólnego interesu i polityki. Tolerancja złego, pomijanie milczeniem przynoszących Polonii ujemny występów sprawia, że zatracamy granice zła i dobra

## Karcianka Chóru Halina

Chór Halina zaprasza całą brać śpiewaczą, wszystkich swoich sympatyków i przyjaciół na karciankę w sobotę 18 września o godz. 7-jej wieczorem w domu Harmonii Chopin przy East 71th St. Dużo pięknych nagród i smaczna zakąska. Dochód przeznaczony na krzewienie pieśni polskiej w Ameryce. Wszyscy proszeni — Helena Koczyńska, prezeska; Maria Gutt, przew.

EUGENIA I JERZY  
STOLARCZYK

Polski  
Program Radiowy

Założony w 1927 roku

WXEN

106.5 FM—Cleveland, Ohio  
Środa i Piątek, 7:30 wiecz.  
Niedziela, 10:30-11:30 rano

we mgłę wygodnych sofizmów i obojętności. Tolerowanie zła, choćby milczeniem, jest urąganiem dobru, a więc moralną krzywdą ogółu. Dlatego, że prawdzie nie lubimy patrzeć w oczy, a uszy zatykamy przed nią bawełną interesu i konwensansu, że ze sprawiedliwością balansujemy na prawo i na lewo, jesteśmy społeczeństwem chwiejnym, wchodzącym w kompromis z ładą łajdactwem, jeżeli tylko potrafi się okryć draperią złota lub gładkiego frazesu.

Miejmy nadzieję, że nadchodzące wybory KPA dadzą sposobność wszystkim zainteresowanym w przyszłość zdrowego życia polonijnego zobowiązania do dokładnego rachunku sumienia. Od was Delegaci i Delegatki będzie zależało, czy potrafiacie stanąć na wysokości swego zadania, kierując naszą naczelną organizację polonijną na właściwe tory, lub godząc się z obecnym stanem rzeczy, prowadzącym do węgietacji.

Druga bardzo ważną sprawą podczas ostatniego zebraania KPA-Ohio była nadzwyczaj mądra, w naszym pojęciu, decyzja Komitetu Politycznego nie angażowania Kongresu Polonii do prawoborczych kampanii miasta Cleveland. Pomimo usilnych prób przeforsowania indorsacji pewnych kandydatów, Izba, po głosowaniu, kategorycznie postanowiła odczekać okres przedwyborczy. Możemy się tylko cieszyć, że nauka z przeszłości nie idzie w las. Dochodzimy wreszcie do wniosku, że minęły te czasy, kiedy dawno polonijne głosy na "ładne, czy sympatyczne buzie". Dziś każdy kandydat na polityczne stanowisko powinien pamiętać, że każdy polonijny głos będzie ważony inną wagą. Nie przyjmujemy tego postępowania dlatego, że chcemy się na kimś zemścić ale jedynie i wyłącznie dlatego, że dzisiejsze warunki życiowe do tego nas zmuszają.

## Twice As Valuable PRINTED PATTERN



4813  
SIZES 8-18  
by Anne Adams

VOTED most valuable fashion — the jumper plus turtleneck blouse. Easy-sew pleats set the skirt into a lively spin. The blouse is a gem. Send!

Printed Pattern 4813: NEW Misses' Sizes 8, 10, 12, 14, 16, 18. Size 12 (bust 34) jumper 2 1/4 yds. 54-in.; top 2 yd. 39-in.

SEVENTY FIVE CENTS — for each pattern; add 25 cents for each Pattern for Air Mail and Special Handling. Send to Anne Adams c/o POLISH DAILY ZGODA 10 Pattern Dept., 243 West 17th Street, New York, N. Y. 10011. Print NAME, ADDRESS, with ZIP, SIZE and STYLE NUMBER. FREE! Choose one new pattern from 150 styles in new Fall-Winter Pattern Catalog. All sizes! Catalog 50c. INSTANT SEWING BOOK — INSTANT FASHION BOOK — cut, fit, sew modern way \$1.00 what-to-wear answers, \$1.00.



WIETNAM POŁUDNIOWY — Biorący udział w większej operacji bojowej w pobliżu strefy zdemilitaryzowanej żołnierze armii sąjgónskiej przedzierają się przez dżunglę.



STOW. POLSKICH  
KOMBATANTÓW

— Kronika —

Koła No. 31 Im. 2-go Korpusu

36-temu Sejmowi Związku Narodowego Polskiego — Braterski Pozdrowienia oraz Najlepsze Zyczenia Pomysłowych i Owocnych Obrad Zasiłają Związkowcy - Członkowie Koła S.P.K. Nr. 31 im. 2 Korpusu.

### Święto osiemnastaków

Już w przyszłą niedzielę, 19 września — Żołnierze 18 Lwowskiego Batalionu Strzelców — zrzeszeni przy naszym Kole będą obchodzili swoje święto baonowe, z udziałem B. swego Dowódcy, ppłk. Leona Gnatowskiego.

### Biuletyn informacyjny

Wyszedł z druku komunikat wewnętrzny Nr. 4/71, zawierający szczegółowe informacje o planach zamierzeń i działania Zarządu — na następne trzy miesiące, który w najbliższych dniach zostanie rozesłany do wszystkich członków koła.

### Zabawa stolczkowa i loteria fantowa

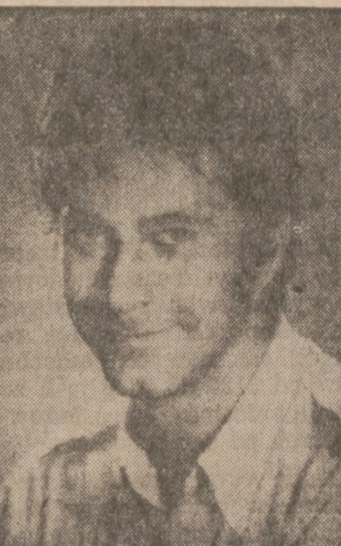
Doroczne dwie imprezy na fundusz społeczny koła a w szczególności na pomoc inwalidom oraz na utrzymanie cementarzy i grobów poległych żołnierzy — organizowane przez Sekcję Pań i Komitet imprezowy naszego koła — odbędą się 3 października br., o godz. 3-ciej po południu, w Domu Kombatanta — 2914 W. North Ave.

### Jubileuszowy bal wojska polskiego

Na prośbę Zjednoczonych organizacji b. Żołnierzy Polskich Sił Zbrojnych oraz Komitetu wykonawczego, Protektorat Honorowy nad 10-ty jubileuszowym Balem W. P. przyjęli: Generał Dywizji Stanisław Kopański, J. E. Ks. Biskup Władysław Rubin — Opiekun Uchodźstwa Polskiego oraz Mec. Alojzy A. Mazewski — prezes Kongresu Polonii Amerykańskiej.

## "Podwieczorek Przy Mikrofonie" Już Wkrótce Zjeżdża Do Chicago

Amerykański Debiut Urszuli Sipińskiej  
Ulubienicy Polskiej Młodzieży



TADEUSZ ROSS

Pan Henryk Michalski realizuje podnoszone przez naszą prasę postulaty, aby sprowadzać z Polski nie tylko do dawna popularne gwiazdy, lecz również i młodzież artystyczną, która zdobyła już w Polsce ostrogi popularności i coraz mocniej zagraza renomowanym siawom. Dlatego właśnie w ramach zespołu PODWIECZORKU PRZY MIKROFONIE, który po ostatnich wielkich sukcesach w Ameryce, przybywa do Chicago już za 2 tygodnie, przyjedzie również młoda i uroczą ulubienica polskiej młodzieży, URSZULA Sipińska. Ta wybitnie utalentowana piosenkarka, która również

Komitet przystąpił już do wysyłki zaproszeń. Zgłaszanie dodatkowych adresów oraz po wszelkie informacje w sprawie Balu W. P. — prosimy kierować do kol. Józefa Marolewskiego — 2914 W. North Ave. (Dom Kombatanta), tel. 227-9093 — codziennie po 7-mej wieczorem.

### Koło A.K.

uroczyście nabożeństwo i poranek

Koło Armii Krajowej Oddział Chicago serdecznie zaprasza członków koła na swoje uroczystości, jakie odbędą się w dniu 19 września (niedziela).

O godz. 9:45 — Uroczysta Msza św. za poległych i zmarłych żołnierzy Armii Krajowej w kościele św. Jacka. Bezpośrednio po nabożeństwie Poranek Akowski — w sali parafialnej.

A.K.

## Stanisław Kępa Ofiarą Rekinów

Belgrad (DP). — Na Wybrzeżu Jugosławii na południe od Dubrownika — Stanisława Kępa z Tarnowa zaatakowały podczas kąpieli 2 rekiny.

Kępa odniósł ciężkie rany i wkrótce potem zmarł na brzegu. Rekiny zostały odpędzone przez kąpielących się, którzy natychmiast pospieszili na pomoc.

## Rozmowa Wilson - Kosygin

Moskwa (UPI). — Wilson i Kosygin rozmawiali na Kremlu 4 godziny o konflikcie ZSRR z Chinami, zapobieganiu wyścigowi zbrojeń. Wspólnym Rynku i światowym kryzysie monetarnym.

Wilson został zaproszony do Moskwy przez sowietkę Radę Najwyższą (parlament).

pisze teksty do swych piosenek, zdobyła szlumerną popularność na festiwalu w Opolu piosenka, szlagierem roku, p.t. "Zapomniałam twoje oczy". Od tego czasu Sipińska kroczy od sukcesu do sukcesu, a jej piosenki należą do najpopularniejszych, zwłaszcza wśród młodego pokolenia.

Oprócz Sipińskiej, młode pokolenie polskich piosenek bezdzownie reprezentować MARGERITA ORWAT, urodziwa solistka Operetki Warszawskiej.

Po dłuższej przerwie zobaczymy ponownie w Ameryce BARBARĘ RYLSKA, laureatkę nagrody srebrnej maski w plebiscycie słuchaczy polskiej Telewizji. Wyśmienita piosenkarka, której nagrania zwłaszcza starszych piosenek są popularne w Ameryce, jest wszechstronna; gra, śpiewa, tańczy, parodiuje.

Z mniej znanych u nas aktorów przybędzie również STEFAN WITAS, o którym napiszemy następnym razem.

Naturalnie w przyjeżdżającym do nas zespole "PODWIECZORKU PRZY MIKROFONIE" przybywają również znane to już sławy, stale występujące w tym programie, jak: WANDA POLANSKA, JAREMA STEPOWSKI, TADEUSZ ROSS i MIECZYSLAW WOJNICZ.

W Chicago, "Podwieczorek przy mikrofonie" wystąpi w Lane Techn. Aud., Western rog Addition, w sobotę, dnia 16 października, o godz. 8 wiecz. oraz w niedzielę, 17 paźdz., o 2:30 i 6:30 po pol. (R.M.)

Marta Ostens

## Drzewo Życia

— POWIEŚĆ —

54

(Ciąg dalszy)

— Nie wiele ci przyjdzie z wpadania we wściekłość, synu — zauważył ojciec — możesz podziękować swym gwiazdom, że to twoje wypieszczone pole jest stąd dość na południe — i że dostanie się tam tylko resztką tego plugawstwa; zanim te djabły zdołają dolecieć, będą już nawpół martwe.

— Ale nawet i tam wyrządzą dosyć szkody — odpowiedział z uporem Roddy.

Posypałeś je dostatecznie wczoraj, co? — zapytał stary Roderyk.

— Dostatecznie. Pracowałem przy niem jeszcze po północy.

— No, pewne jest, że to plemię nie polecą daleko poza nasz grunt — wtrącił Stefan. — W każdym razie stary Flathe nam podziękuję, jeżeli nawet nikt inny tego nie zrobi.

Roddy spojrzął na Silver i spostrzegł, że twarz jej była blada i ściągnięta pod sztucznym rumieńcem, spowodowanym upałem.

— Słuchajno, dziecko. Wyglądasz tak jakbyś miała lada chwila się przewrócić — wykrzyknął z przerażeniem. — Odwróć wóz i rusz się szybciej w kierunku pastwiska nad wzgórzem. — Wsiądź tutaj i pobiegnij do domu. Nie wiem, o czym myślałem. U licha!

Silver zeszała niepewnie i ruszyła w kierunku domu. — A zjrzysz do Korynny — zawołał za nią Roddy — nie czuła się zbyt dobrze, gdy odjeżdżałem z domu.

Silver zastała Korynnę w pokoju na górze, skuloną żalownie na łóżku, z kapą zaciągniętą na głowę i plecy.

— Koro — rzekła łagodnie Silver, siadając na skrajku łóżka — umrzesz tu z tego gorąca.

Nie było odpowiedzi, prócz przytłumionego odgłosu łkania. Cierpliwosć nagle opuściła Silver.

— Opanuj się — rzekła ostro. — Dla ciebie nie jest to gorsze, niż dla każdego z nas.

Kapa odrzucona została gwałtownie na bok i Korynna usiadła na łóżku. Jej mokra od łez twarz poruszyła się spazmatycznie. Wskazała na jakiś potargany przedmiot na podłodze.

— Popatrz na ten sweter — wybuchnęła — zostawiłam go na murawie... Popatrz tylko. Zrobiło się z niego sito. Silver podniosła sweter i zaczęła się śmiać.

Korynna zwróciła się ku niej. — Śmiejesz się. A co w tem takiego zabawnego? — zapiszczała ostro. — Boże, mam uczucie, jakgdyby mi oczy wyjedzono. A ty możesz się śmiać.

Nie mogę nic na to poradzić — wyznała Silver. — Pomyślałam właśnie o tem, co ta sama szarańcza zrobiła z planami Roddy'ego.

Rzuciła poszarpany sweter na krzesło.

Korynna chwyciła się za policzki. — Och, Boże, Boże, co to za życie. Słyszysz, jak uderzają o okno! Nie mogę tego znieść... nie mogę.

Ale Silver chwyciła ją za przeguby rąk — i nieprzytomne Korynny zakończyły się zduszonym jękiem — i ustały.

— Słuchaj, Korynno — rzekła Silver stanowczym tonem. — Wstań z łóżka, weź zimny prysznic i chodź do tamtego domu. Nie możesz się zachowywać w ten sposób. I tak wszyscy chodzą, jak bez głów, bez tego, byś ty wyprawiała jeszcze hece, jak dwuletnie dziecko.

Ale Korynna cofnęła się z ponurym uporem. — Nie ruszę się dziś z tego domu. Idź sobie i zostaw mnie samą. Po chwili Silver podniosła się z łóżka i skierowała się w stronę drzwi.

Nagle Korynna zerwała się: — Jak śmiałaś chodzić do Geralda Lucasa i mówić z nim o mnie? — zapytała. Silver zatrzymała się i odwróciła, aby na nią popatrzeć. — To Gerald opowiedział ci o tem?

— A czemuż nie miałby opowiedzieć?

— Myślałam, że ma więcej rozumu, to wszystko — odpowiedziała Silver.

Korynna roześmiała się pogardliwie.

— To ja mogłam była myśleć, że ty masz więcej rozumu i że nie będziesz wtrącać się do moich spraw. To doprawdy śmieszne... ty i Roddy... sól ziemi... staracie się mnie zreformować? — Nastrój jej uległ raptownej zmianie — Nie zgodzę się na to. Będę żyła swoim życiem... tak, jak chcę... i nie życzę sobie żadnej pracy misjonarskiej dla mego dobra... ani z twojej strony, ani z czyjejkolwiek. Od tej chwili, proszę cię, pamiętaj...

— Korynno! — Silver przerwała jej nerwowo i zbliżyła się ku niej. — Nie próbuję cię wcale reformować. Poprosto starałem się odwołać do poczucia przyzwoitości Geralda.

— Przyzwoitości? A cóż ktokolwiek tutaj wie o przyzwoitości? Roddy miał okazję okazania się przyzwoitym. Mógł zabrać mnie w styczniu z tej dziury, gdyby potrafił myśleć o kimkolwiek poza sobą.

Silver popatrzyła na nią z niedowierzaniem. — Korynno — wyjąkała. — Czyż miłość Roddy'ego dla tej ziemi nie ma dla ciebie żadnego znaczenia?

Korynna, której oczy rzucały błyski, spojrziała przebiegle na Silver.

— A jakie znaczenie ma ona dla ciebie?

Policzki Silver zapłonęły nagle. — Tak wielkie, że zmieniłam decyzję co do sprzedaży ziemi tego lata — rzekła spokojnie. — O ile o mnie chodzi, Roddy może pozostać tu, jak długo tylko zechce. Ja wracam do Chicago, gdy tylko Phronie będzie dość silna na to, by mię puścić.

Twarz Korynny zmieniła się błyskawicznie. — A więc — odetchnęła ciężko — teraz znowu to! To znaczy, że będziemy tu następnej zimy... i do końca życia. Cóż cię skłoniło do zmiany decyzji?

Pomimo upału Silver poczuła dziwny chłód. — Nie nie skłoniło mnie do zmiany decyzji — rzekła rwącym się głosem... — Ja... ja... poprostu nie mogłam tego wykonać.

Korynna upadła na łóżko — Och, co to wszystko pomoże — zalkała. — Robiłam, co mogłam — ale wy wszyscy jesteście przeciwko mnie, bo wszyscy mnie nie nawidzicie.

Silver popatrzyła na nią nawpół ze współczuciem, nawpół z gniewem.

(Ciąg dalszy nastąpi)



JOE ENGLE, astronauta, który miał wejść w skład załogi Apollo 17, oświadczył reporterom, że najtrudniej było mu powiedzieć swoim dzieciom, iż nie będzie spacerował po Księżycu. Miejsce Engle'a (na zdjęciu) zajął doktor w dziedzinie geologii Harrison Schmitt.

Kronika Parafii Jackowa

Posiedzenia: W Niedzielę: Tow. św. Barbary. Poniedziałek: Tow. św. Józefa Opieki nad Nowojętami. Wtorek: Panienki Apostolstwa Modlitwy. Piątek: Chór Parafialny i Klub Matek.

Chrzest św. otrzymały: Michalina Karolewicz, Dorota Kozka i Alicja Poduch.

Zmarli parafianie: Maria Hojnar, Jan Jakobsz, Józef Kozioł, Franciszek Kumor, Józefina Vetro, Krzysztof Smokowski, Edward Stańczyk Adam Grabiec, Mirosław Szczepkowski, Bronisława Czajkowski, Franciszek Czaja, Grzegorz Rzepka i Józefina Stasiak.

Zapowiedzi: 3-cia — Helena Panocha i Hieronim Guill; Suzanna Cisiński i Stanisław Witulski; Bożena Kochanowski i Ryszard Puch; Judyta Hickey i Tomasz Kolodziejki; Evelyn Wolf i Tadeusz Sadowski.

2-ga — Monika Potirala i Terence Stasia; Rita Kniakiewicz i Tomasz Kaźmierczak; Sharon Warzyński i Ryszard Thein.

1-sza — Dayle Slobodecki i Stanisław Dzedziej; Mildred Behnke i Alojzy Ryndak.

Wspólna Komunia św. członków Tow. Najświę. Imienia Jezus w parafii pod kierownictwem Ks. Józefa Zmarłychwstańców odbędzie się 26 września, w kościele św. Jana Kantego, na mszy św. o godzinie 9 rano.

Wykłady języka polskiego w parafii św. Jacka rozpoczyna się w sobotę dnia 25 września o godzinie 9 rano. Ci, którzy jeszcze się nie zapisali, będą mieli sposobność do zapisu w sobotę rano przed wykładami. Dalsze informacje można otrzymać, dzwoniąc: AV 3-0779.

Par. św. Jacka okryta kirem żałoby We wtorek, 7 września, o godzinie 5:30 wieczorem w szpitalu Sióstr Zmarłychwstańców pożegnaliśmy z tym światem kapłana, zakonnik i wychowawcę parafii św. Ks. Edward J. Gira, C.R.

Z Kensington

Posiedzenie Tow. Narod. Polski Gr. 132 Z.N.P. odbędzie się 19 września, w sali Domu Polskiego, 11937 So. Michigan Ave., o godzinie 2-jej po poł. Ponieważ mamy ważne sprawy do załatwienia, członkowie Grupy proszeni są o przybycie. F. Kabat — prezes, M. Szklarski — sekr. prot.

LIQUID FUELS CO.

OLEJ Szybka solidna OPAŁOWY obsługa. Przygotuje się już teraz na zimę. Skorzystajcie z naszych niskich letnich cen. Pytać o: Jean Wesolowski 1741 N. California



CUDOWNA ELEKTRYCZNA MASZYNA DO SOKÓW. Pięć Witamin i Mineraly w Sposób Naturalny. ZDROWE SOKI JARZYNOWE DLA DODANIA ENERGI. Normalna Cena: \$54.95. CENA WYPRZEDAŻY: \$39.95. Energia zamknięta w świeżych jarzynach uwolniona zostaje aby budować krew. DR. MICHAEL'S HERB CENTER 1223 Milwaukee Ave. Chicago, Illinois 60622

UWAGA CZYTELNICZY W CHICAGO Szybkość! Punktualność! Wygodą! sto trzy zasady, jakimi się kierujemy w stosunku do NASZYCH CZYTELNIKÓW. W myśl naszego hasła — czy chcecie

By Chłopiec Przynosił Wam DZIENNIK ZWIĄZKOWY DO DOMU?

Nie będziecie się już więcej kłopotać z kupowaniem gazety. Znajdziecie ją zawsze na Waszym gościnnym progu. Jeżeli chcecie mieć tę wygodę — wystarczy wypełnić Kupon zamieszczony poniżej i przesłać go na adres:

DZIENNIK ZWIĄZKOWY 1201 N. Milwaukee Ave. Chicago, Ill. 60622

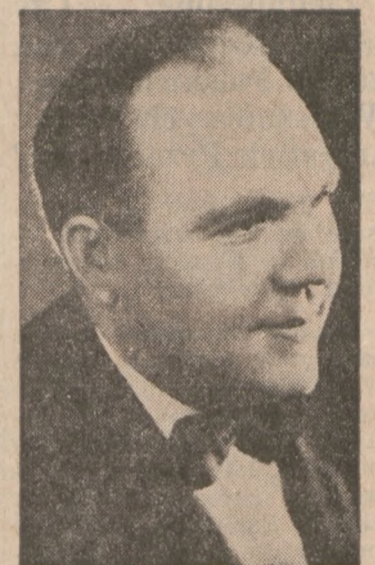
UWAGA! Dziennik Związkowy przez chłopca dostarczymy OSOBOM KTÓRE ZAMIESZKują DZIELNICE MIASTA OBSŁUGIWANE PRZEZ NASZE AGENCJE.

KUPON Zamawiam niniejszym Dziennik Związkowy, który proszę doręczyć mi do domu (za opłatą \$1.20 tygodniowo) sześć razy w tygodniu, a za który zobowiązuję się płacić chłopcu regularnie. Num. domu... Nazwa ulicy... Piętro... Numer Telefonu... Miasto... Zone... Stan... Podpis zamawiającego

25-Lecie Pracy Kulturalnej Jana Wojewódki Na Emigracji

Jubileusz Uświetni Zespół "Dudek" z Polski

W roku bieżącym przypada 25-cio letnia rocznica działalności kulturalnej i pracy organizacyjnej znanego nam wszystkim i popularnego impresaria JANA WOJEWÓDKI.



JAN WOJEWÓDKA

Dwadzieścia pięć lat pracy w każdym zawodzie i na jednym posterunku, to napewno osiągnięcie wielkiej miary, godne uwagi każdego. Ponieważ wszyscy zdajemy sobie dobrze sprawę z trudności i licznych problemów pracy kulturalnej wśród Polonii na Emigracji, tym bardziej musimy docenić ten właśnie zaszczytny Jubileusz Jana Wojewódki, znanego zresztą z tego, że nigdy nie ujął publicznie swoich zasług i nie wykorzystywał swoich osiągnięć dla reklamy. Nie do uwierzenia wprost stwierdzić należy fakt, że ciężką i wytrwałą pracę jednostki może przynieść korzyści dla całego społeczeństwa. Wystarczy wspomnieć, że Wojewódka przez okres 25-ciu lat na terenie Anglii, Kanady i Stanów Zjednoczonych zorganizował kilkadziesiąt najcenniejszych i wielkich imprez artystycznych zarówno w wykonaniu polskich artystów na Emigracji, jak również WSZYSTKICH, do słowności wszystkich znanych i literackich piosenkarzy, aktorów i literatów z Polski.

Do jego większych imprez należy zaliczyć Widowisko muzyczne Teatru Klasycznego z Warszawy "Dziś do Ciebie przyjść nie mogę".

Dodatkowe Zapisy Do Szkoły Pułaskiego

Kierownictwo polskiej szkoły im. Gen. K. Pułaskiego zawiadamia, że dodatkowe ostatnie zapisy do tej szkoły odbędzie się w sobotę, dnia 18 września. Dotyczy to działu szkoły elementarnej i gimnazjum. Z. Witt-Sikora, ref. prasowy szkoły.

Zapisy Do Szkołki Gminy 143 ZNP

Szkołka języka polskiego przy Gminie 143 ZNP rozpoczyna naukę dnia 18 września, czyli w następną sobotę, w Cornell Square Parku, przy zbiegu 51-jej ulicy i So. Wood street.

W tym roku będą cztery klasy, w których uczyć będą dwie nauczycielki mające doświadczenie w tej pracy. Lekcje odbywać się będą w każdą sobotę, od 10-jej rano do 2-jej po południu, po dwie godziny każda lekcja, — tak jak w roku ubiegłym.

Zwracam się z gorącą prośbą do rodziców, którym sprawa nauczania się języka polskiego przez ich dzieci, leży na sercu, — aby zgłosili się dnia 18 września, w następną sobotę, o godz. 10 rano i najpierw zapisali swą działkę przez biuro mec. S. E. Basińskiego, który zajmuje się zapisywaniem działki w tym roku. Mec. S. E. Basiński, 4915 S. Ashland ave., Chicago, Illinois 60609.

Beatyfikacja O. Maksymiliana Kolbe Będzie Wielką Manifestacją Wiary i Potęgi Polskiego Narodu. — Polonia Amerykańska Powinna Wziąć Liczny Udział w Tej Uroczystości w Dn. 17 Października w Rzymie.

Wśród Chicagońskiej Polonii daje się zauważyć brak zainteresowania sprawą beatyfikacji Ojca Kolbego. Wielu sądzi, że będzie to uroczystość ściśle religijna w której powinni wziąć udział tylko księża i zakonnie. Tymczasem sprawa przedstawia się inaczej. Moim zadaniem moment ten powinniśmy wykorzystać, by podkreślić nasz patriotyzm, by domagać się nowych beatyfikacji na które Kościół w Polsce cierpliwie czeka całe dziesięć lat.



KS. M. PAWELEK

Kierownik Pielgrzymki Dalszych informacji w tej sprawie udzieli Wiel. Ks. Michał P. Pawelek — 5730 West Fullerton Ave., Chicago, Illinois, tel.: 237-1474, albo 625-3909 albo Zrzeszenie Nowa Polonia — 2538 North Kedzie Blvd. — tel. 384-4462. (R.M.)

Kalendarzyk Zabaw

Sobota, 18 Września

Tow. Gwiazda Wolności Grupa 1820 Z.N.P. serdecznie zaprasza całą Polonię oraz wszystkich członków na Roczny Bal Jesienny w sobotę, dnia 18 września, w sali J. Faikel, 2128 N. Leavitt Str. Początek o godz. 8 wieczorem. Przygotować będzie orkiestra "Krakus". Bufet obficie zaopatrzone. Część z dochodu przeznaczona jest na cele społeczne. Prezes — Adolf Dąbrowski, Sekr. — Janina Odolska.

Zebranie Delegatów Zw. Kl. Małop.

Posiedzenie Delegatów ZKM odbędzie się dnia 17 września, (piątek), godzina 8:00 wieczorem, w Domu własnym, pnr. 1401 W. Superior. Ze względu na ważne sprawy, które będą omawiane, Zarząd prosi o przybycie wszystkich Delegatów z poszczególnych Klubów należących do naszej Centrali ZKM. Franciszek Bernas, prezes; Anna S. Nikiel, sekretarka, ylnes-c...mwhc Zs

Dodatkowe Zapisy Do Polskiej Szkoły Wyzd. Kongresu P.A.

Dodatkowe zapisy do Polskiej Szkoły Sobotniej (pod opieką Wydziału Kongresu Polonii Amerykańskiej) pnr. 1838 W. Division ulica, odbędzie się w sobotę 18 września, od godziny 9 rano do 12-jej w południe, czyli w czasie trwania lekcji. Wiadomość o dodatkowych zapisach podało kierownictwo tej szkoły.

Pol. Am. Liga Polityczna Na TV

W sobotę, 18-go września, o godzinie 6-jej wieczorem, reprezentacja P.A.L.P., wystąpi na programie telewizyjnym p. Zenona Kwiatkowskiego, "Polish Variety Hour". Stacja WCUI-TV (kanał 26). Powakacyjne zebranie P.A.L.P. odbędzie się w środę wieczorem, 22-go września, w lokalu LoRayne Chateau, 5925 W. Diversey Ave. Członkostwo proszone jest o wzięcie jak najliczniejszego udziału. I. Tehon — prezes, M. A. Ciurus — sekr.

Pogorzelnicy Proszą o Pomoc

Rodzina wiejska, która straciła całe mienie w pożarze prosi Rodaków o doróżną pomoc w postaci odzieży używanej i przekazów dolarów przez PEKAO.

Rodzina składająca się ze starszki matki, małżonków i trojga dzieci mieszka w piwnicy wilgotnej, bo nie ma domu, ani możliwości wybudowania wkrótce nowego domu. Litościwi ludzie niech kierują pomoc na adres: Stanisław i Anna Skobal, wieś Piotrków, powiat Op a t ó w, wojew. Kielecki.

Uratowali Się z Płonącego Domu

W środę rano wybuchł groźny pożar w budynku apartamentowym pnr. 912 Oakdale ave., który spowodował szkody na sumę \$25,000. Pożar zmusił ponad 30-u lokatorów do ucieczki z mieszkań. Zarządzono śledztwo, czy nie zachodzi wypadek podpalenia, gdyż widziano na krótko po wybuchu ognia dwóch wyrostków wybiegających z piwnicy. Policja oświadczyła, iż schowki w piwnicy nosiły oznaki kradzieży.

Walny Zjazd Osiemnastaków

Na niedzielę, dnia 19 września br., zapowiadany jest do Chicago Zjazd byłych żołnierzy 18 Lwowskiego Baonu Strzelców. — Już wielu zgłosiło swój udział nie tylko z terenu USA, ale z Kanady, a nawet Anglii. — Gośćmi honorowymi będą: były dowódca 18 LBS ppłk. Leon Cnatowski i prezes Koła Macierzystego Osiemnastaków w Londynie kol. W. Szczepny-Zawadzki. Również zapowiedzieli swój udział: wiceprezes na USA kol. K. Świątocho, S. Koreyl i szereg innych. Ramowy obchód przewiduje: a) godzina 10:00 uroczysta Msza święta w kaplicy Księży Jezuitów — 4105 N. Avers — na intencje Poległych, Zmarłych i żyjących Osiemnastaków; b) godzina 10:45 odsłonięcie i przekazanie Księżom Jezuitom WITRAŻU ufundowanego przez członków Chicagońskiej Sekcji Osiemnastaków; c) godzina 11:11 wpisy do Księgi Pamiątkowej Księży Jezuitów; d) godzina 12:30 wspólny posiłek żołnierski w dużej sali Domu Kombatanta — 2914 North Ave. — oraz wpisy do Księgi Pamiątkowej Koła SPK im. 2 Korpusu. Do tańca i śpiewu przygrywać będzie utalentowany akordionista miły gość z Polski.

Jack's CIESIELKA i MALOWANIE

Wszelkie Prace Gwarantowane Tel. 769-2220 (R.M.)

Wiadomości z Organizacji Rycerzy Dąbrowskiego

Bal Rycerzy Dąbrowskiego Okręgu Chicago

W pierwszych dniach lipca w Orchard Lake odbyła się trzy dni trwająca Konwencja Rycerzy Dąbrowskiego. Wśród licznych rozpatrywanych problemów, czołowe miejsce zajęły wybory liderów Organizacji.

Już za niedługo, bo 2 października br., przyjaciele i sympatycy Organizacji Rycerzy Dąbrowskiego, będą mieli możliwość spotkania się w pięknej, ochładzanej sali w Greek Cultural Center, 2727 W. Winona, na JESIENNEJ ZABAWIE.

Dobrowolna orkiestra DO-RE-MI, zapewni miły nastrój i oderwanie uczestników na kilka godzin, od kłopotów dnia powszedniego. Rycerze Dąbrowskiego przygotowują smaczny, obfity i tani bufet we własnym zakresie. (Ciasta, pieczywo i wędliny własnego wyrobu). Trunki i napoje chłodzące w bardzo przystępnych cenach. Przy wejściu nagrody dla szczęśliwców. Dla Pań kwiaty. Dla Panów — romantyczna atmosfera połączona z miłym odpoczynkiem. Obsługa godna rycerskich tradycji.

Sezon Kulturalny Polskiego Klubu Artystycznego

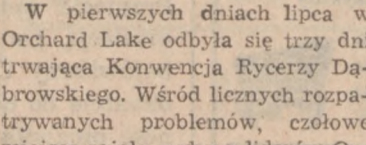
Polski Klub Artystyczny podaje, że otwiera sezon kulturalny z dniem 19 września programem narracyjnym z przeżyciami pod tytułem "Błądne pojęcia o Polskiej sztuce" (Misconceptions about Polish Art). Program ten jest opracowany przez Teodora J. Swigonia.

Program odbędzie się w niedzielę, dnia 19 września o godz. 3 po południu w Radio Halls przy 5356 W. Belmont ave. W programie recital fortepianowy solisty Audrey Nycz, studentysty Ch i a c a g o s k i e g o Konserwatorium. Stanley Placek, prezes Polskiego Klubu Artystycznego, zaprasza wszystkich członków Klubu, jak też i gości. Donacja \$1.50, dla studentów 75 centów.

Zapisy Do Szkołki Gminy 39 ZNP

Zapisy dzieci do szkołki języka polskiego Gminy 39 ZNP odbędzie się przez następną sobotę, tj. 18 i 25-go września, od 12:30 do 2-jej po południu, w nowym miejscu nauki pnr 4901 So. Kilbourn. Lekcje rozpoczyna się dnia 2 października w nowym miejscu nauki i będą trwać od — 12:30 do 3:30 po południu. — Dzieci zapisywane do szkołki Gm. 39 ZNP muszą być członkami ZNP.

Po dalsze informacje należy zwracać się do dyrektorki ZNP, Melanii Winieckiej, — przew. Komitetu Szkołki, nr tel. 636-3885. — Franciszek M. Prochot, prezes Gminy 39 ZNP.



FRANCISZEK MIZERA

Prezes Okręgu Chicago

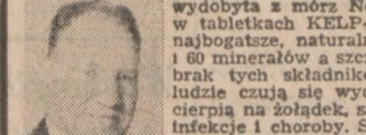
Krajowym Prezesem został ponownie wybrany, zasłużony i pełen młodzieńczego zapału i bezinteresownego oddania się sprawom organizacji, znany i ceniony lekarz i działacz, Dr Edward J. Wajda. Gratulujemy dr. Edwardowi J. Wajdzie oraz Organizacji posiadania tak oddanego ich sprawom, Krajowego Prezesa.

Prezesem Okręgu Chicago został również ponownie wybrany, Franciszek Mizera. Jest on wszystkim znany z swej sumiennej, rzetelnej i odpowiedzialnej pracy oraz poświęcenia się sprawom organizacji. Polonia życzy mu owocnej dalszej pracy dla dobra wspólnej sprawy.

NIEBYWALE NOWE ODKRYCIE. Można patrzeć, jak się PARĄ CZYŚCZA WĄSZE DYWANY I OBICIA. 100% gwarancji. Bezpiecznie, nie kurczy się, nie zmieniaja koloru, nie zaciekają. Specjalna zniżka na wrzesień. Bezpłatne obliczenia. Tel.: 895-0010 J.M.P.

Nadzwyczajna Morska Roślina

wydobyta z mórz Norwegii a zawarta w tabletkach KELP-KARBON Jest to najbogatsze, naturalne źródło witamin i 60 minerałów a szczególnie jodu. Gdy brak tych składników w organizmie, ludzie czują się wyczerpani, nerwowy, cierpią na żołądek, są podatni na różne infekcje i choroby. Szczególnie obecnie przy zmiennej pogodzie w chłodne dni znacznie przyjmować KELP-KARBON żeby uodpornić organizm przeciw różnym chorobom. WAŻNE! by przyjmować go codziennie, KELP-KARBON dodaje zdrowia dzieciom, a zmęczonym pracą dorosłym, przywrócić energię i młody wygląd. Bez naturalnej jodyny i minerałów, nie można utrzymać dobrego stanu zdrowia. Cena za butelkę \$5.00, 3 butelki \$13.50



Dr. Michael N.D.

Kelp-Karbon—Morskie Minerale i Witaminy Nlezbędne Dla Zdrowia ..... 1 But. \$5.00; 3 But. \$13.50

- Ziolo Nr. 18 Na Reumatyzm Muskularny ..... Paczka \$2.75
Ziolo Nr. 11 Na Pechera i Nerki ..... Paczka \$2.25
Tabletki Na Nerki i Pecherz ..... Butelka \$3.75
Ziolo Nr. 20 Na Nerwowosc ..... Paczka \$2.25
Ziolo Nr. 16 Na Watrobe i Zolc ..... Paczka \$2.25
Chinatus Ziolo (w Plynie) Na Watrobe i Zolc ..... Butelka \$4.89
Ziolo Nr. 31 Na Gazy Zolajdka i Niestrawnosc ..... Paczka \$2.25
Ziolo Na. 17 Na Lagodne Przewieszczenie ..... Paczka \$1.95
Ziolo No. 340 Dla Kobiet przy Zmianie Zycia ..... Paczka \$3.00
Ziolo Nr. 10 Na Astme Bronchialna ..... Paczka \$2.75
Ziolo Nr. 100 (Wamacniajace) Dla Mezczyzn ..... Paczka \$3.04
Ziolo Nr. 9 Na Wyrzuty Skorne ..... Paczka \$3.89
Cakrzyca — Herbata BI-BE-TIC ..... Paczka \$2.60
Ziolo Nr. 40 Przewic Nadciśnienie Krwi ..... Paczka \$3.00
Zyme-Aids Na Nerwic Zolajdka, Gazy i Trawienie Tab. \$4.89

"B.-M.-B." (W PLYNIE) Zawiera wyciąg ze szpiku kości i śledziony z doborowego bydła. Buduje nowe czerwone ciążka krwi. Wzbogaca krew. Takie na zwyższą Anemię dla osób wycieńczonych pracą. Buduje krew i siłę. Dostawne dla dzieci. Butelka \$4.85 — 3 Butelki \$13.00 Wyślijcie zamówienie z Money Order i dołączcie 10c do każdego dolara na przysyłkę.

DR. MICHAEL'S HERB CENTER 1223 N. Milwaukee Ave. Chicago, Ill. 60622



'71 Chevrolety Chevelles, Sedans, Hard Tops

Execs & Demos (Executives) (Demonstracyjne)



Telefon: 666-8787 1201 W. Adams, Chicago

Pytajcie o jednego z naszych sprzedawców A. Leaver T. Lamb Karol Vavra

**Dziennik Związkowy**

POLISH DAILY ZGODA

Second-Class Postage Paid

At Chicago, Illinois

Published Daily except Sundays by

ALLIANCE PRINTERS  
AND PUBLISHERS, Inc.  
1301 Milwaukee Avenue  
Chicago, Illinois 60622

**WYSTĄPIENIE PRZEZ POCETE  
W CHICAGO I W KANADZIE**

Codziennie i Sobotnie	Tyłyko
Rocznica (1 yr.) \$26.00	Sobotnie Wydanie
Półrocz. (6 mos.) 15.00	Rocznica (1 yr.) \$8.00
Kwartal. (3 mos.) 8.50	Półrocz. (6 mos.) 5.50
Miesięcz. (1 mo.) 4.00	Kwartal. (3 mos.) 3.25

**WYSTĄPIENIE PRZEZ POCETE  
POZA GRANICE CHICAGO W U.S.**

Codziennie i Sobotnie	Tyłyko
Rocznica (1 yr.) \$25.00	Sobotnie Wydanie
Półrocz. (6 mos.) 13.50	Rocznica (1 yr.) \$8.00
Kwartal. (3 mos.) 8.00	Półrocz. (6 mos.) 5.50
Miesięcz. (1 mo.) 4.00	Kwartal. (3 mos.) 3.25

**CODEBIENNE (bez soboty)**

Chicago - Kanada	Pasa Granice Chicago
Rocznica (1 yr.) \$18.00	Rocznica (1 yr.) \$17.00
Półrocz. (6 mos.) 11.00	Półrocz. (6 mos.) 10.00
Kwartal. (3 mos.) 6.50	Kwartal. (3 mos.) 6.00
Miesięcz. (1 mo.) 3.00	Miesięcz. (1 mo.) 2.90

**DO INNYCH KRAJÓW:**

Codziennie i Sobotnie	Tyłyko
Rocznica (1 yr.) \$34.00	Sobotnie Wydanie
Półrocz. (6 mos.) 20.00	Rocznica (1 yr.) \$10.50
Kwartal. (3 mos.) 12.00	Półrocz. (6 mos.) 7.50
	Kwartal. (3 mos.) 4.50

W książkach (News-Stands) — pojedynczy Numer Codziennie (Single Daily Copy) .....15c  
W książkach (News-Stands) — pojedynczy Numer Sobotni (Single Saturday Copy) .....20c

JAN F. KRAWIEC, Redaktor Naczelny  
JÓZEF H. GAJDA, Zarządca

Telefon do Redakcji przed 7:30 rano  
BRUNSWICK 8-8707

Telefon wszystkich biur BRUNSWICK 8-8706

Rękopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.

**Tragiczna Rocznic**

Trzydzieści dwa lata temu wschodni sojusznik Hitlera wbił nóż w plecy żołnierzowi polskiemu bohaterko walczącemu z nawałą stali niemieckich dywizji pancernych i lotnictwa. O świcie 17-go września 1939 roku hordy Czerwonej Armii na rozkaz Stalina przekroczyły bezbronną granicę Polski, niosąc śmierć i niewolę.

Układ Ribbentrop-Mołotow podzielił Rzeczpospolitą na dwie okupacje, wyznaczając między nimi granicę pokrywającą się mniej więcej z linią trzeciego rozbioru Polski. Niemcy zajęły ziemie zagrabione w trzech zaborach przez Prusy i Austrię z wyjątkiem Małopolski Wschodniej, którą zajęła Rosja Stalina, wykonując zamiary Mikołaja II z pierwszej wojny światowej.

Sprawdziły się słowa Piłsudskiego, który uważał Rosję za większe niebezpieczeństwo, ponieważ przeciw Niemcom mamy sojuszników na Zachodzie a wobec Rosji jesteśmy skazani tylko na własne siły. W 1920 roku Polska uratowała siebie i Europę przed zalewem bolszewickim, bo miała za sobą niespełna dwa lata niepodległości. Tym razem okupanta niemieckiego zastępował okupant rosyjski. Polskie Siły Zbrojne były daleko na Zachodzie — w W. Brytanii, Francji i we Włoszech. Ale dzięki 20-letniemu niepodległego bytu świat przywykłał się do istnienia niepodległej Polski i Stalin nie mógł wcielić jej do swego imperium. Musiał zgodzić się na pozostawienie na mapie państwa polskiego, ale wyzyskując naiwność i tchórzostwo Zachodu urządził to państwo po swojemu, narzucając mu ustrój a wraz z nim rząd złożony ze z bolszewiczanych renegatów i oportunistów. Na użytek Zachodu zachował pozory państwowości, ale w przeciwieństwie do swoich poprzedników — białych carów — nie nasłał Nowosilców i Bergów do Kraju Przymiślańskiego, lecz posłużył się polskimi szrajkami, którzy rosyjską kolonię nazwali Rzeczpospolitą Ludową.

Czarna noc ucisku i kolonialnej eksploatacji trwa w Polsce przeszło ćwierć wieku. Naród jednak żyje i walczy, czego wymownym dowodem była grudniowa rewolucja robotników na Wybrzeżu.

Nie wystarczy ślać pozdrowień braciom i siostrą nad Wisłą i Odrą, zachęcając ich do oporu i nawołując do cierpliwości. Naszym zadaniem i obowiązkiem jest zwarcie szeregów, zjednoczenie myśli i osłów, wolanie jednym głosem do wolnego świata o wolność i demokrację dla narodu polskiego, oraz podjęcie akcji politycznych, które przybliżą dzień wyzwolenia.

Rozbici i zdemoralizowani dobrobytem staliśmy się "czerepem rubasznym", który zapominał, że oderwał się od pnia, by zewnątrz atakować wrogów usiłujących go zdusić i powalić na ziemię. Tragiczne wydarzenia grudniowe w Polsce powinny obudzić nas z błogiej drzemki a formowanie nowego porządku w świecie powinno poderwać nas do działania z udziałem lub bez gabinetów figur wojskowych, dotkniętych ciężką sklerozą. Ale syci nie wiedzą co to jest głód.

**Wydarzenia w Attica**

Krwawe wydarzenia w Attica, N. Y. będą długo tematem gorących debat. Czerwony faszyzm, dążący do zniszczenia demokracji i wolności oraz sprzymierzona z nim część "liberałów" będą rozdzielali szaty na każde wspomnienie tragedii w Attica, widząc w zbuntowanych kryminalistach "bohaterów" walczących ze zniechęconym "Establishmentem". Większość "szarych ludzi" nie będzie roniła łez za zbrodniarzami, którzy stracili życie w walce z policją i może

najwyżej pytać się, czy nie można było przeprowadzić akcji inaczej, by zmniejszyć liczbę ofiar wśród zakładników.

Władze stanowe i więzienne nie miały innego wyjścia, jak tylko zdobyć siłą więzienie ze zbuntowanymi kryminalistami. — Przyjęcie żądań zbuntowanych byłoby kapitulacją państwa wobec kryminalistów i bojówkarzy Czarnych Panter, — dążących otwarcie do obalenia siły rządu. Ich bezczelność objawiła się aż nadto wyraźnie w Attice, gdy zażądali amnestii i zapewnienia im bezpiecznego przelotu do Północnej Korei i Algierii.

Radykalne odtamy Nowej Lewicy z Czarnymi Panterami na czele powtarzają "przekazanie" Mao Tse-tunga, że władza znajduje się u wylotu lufy rewolweru. W Attica przekonali się do czego prowadzi stosowanie tej zasady. Państwo posiada więcej "luf" różnego kalibru i w przymusowej sytuacji nie cofnie się przed ich użyciem.

Przyjęcie żądań kryminalistów byłoby hasłem do buntów we wszystkich więzieniach w całym kraju i początkami anarchii. Byłoby odwołaniem się do państwa, które zrezygnowało z własnej obrony, a nie tak nie rozczuchwała zbirów jak słabość władz.

Byłoby tragicznym nieporozumieniem, — gdyby wydarzenia w Attice pomogły krwawiącym sercom w przekonaniu społeczeństwa, że więzienia powinny zamienić się w hotele. Z ludzkim wyglądem nie zawsze w parze idzie oświeconieństwo. Znaczny odsetek mieszkańców więzień stanowią bestie, nie zasługujące na ludzkę traktowanie.

Należy przeprowadzić dochodzenia i dokładnie zbadać przebieg i kulisy wydarzeń w Attice, by poznać i uniknąć ich w przyszłości. Niezależnie od tego, władze powinny zainteresować się działalnością i rolą czernego adwokata Williama Kunstlera, notorycznego obrońcę komunistów i morderców spod znaku Czarnych Panter, oraz "rzędem" tej organizacji, która ubzdurzała siebie, że jest odrębnym państwem i może zawierać umowy z rządami innych państw.

**INNI PISZĄ:**

**Washington - Pekin - Moskwa**

NOWY DZIENNIK.—Dążeniu Chin do poprawy stosunków ze światem zewnętrznym, a szczególnie ze Stanami Zjednoczonymi, nie towarzyszy żadna poprawa w stosunkach Pekinu z Moskwą, pisze "Washington Sunday Star".

Niedawno "Izwestia", organ rządu sowieckiego, doniosły, że po 22 miesiącach negocjacji Chiny odrzuciły "konstruktywne propozycje" sowieckie, zmierzające do rozstrzygnięcia zatargów wzdłuż wspólnej granicy obu narodów w środkowej Azji.

Z nielicznych, ujawnionych informacji na temat rokowań, które toczyły się w Pekinie, wiadomo, że "konstruktywne propozycje" Moskwy polegały na niczym innym więcej, jak tylko drobnych koncesjach terytorialnych, wzamian za ostateczne załatwienie spornych spraw, które w 1969 roku doprowadziły do starć granicznych.

Jeśli chodzi o Chińczyków, to żądają oni zmniejszenia licznych koncentracji wojsk sowieckich wzdłuż granicy i przyznania przez Moskwę, że znaczna część sowieckich obszarów w środkowej i wschodniej Azji została nabyta drogą niesprawiedliwych traktatów narzuconych w 19. wieku cesarzom chińskim przez rosyjskich carów.

Zaproszenie przez Pekin Prezydenta Nixona i wznowiona aktywność dyplomacji chińskiej na Bałkanach została zrozumiana przez Moskwę jako dowód, że Mao Tse-tung podjął politykę zmierzającą do odizolowania Związku Sowieckiego od reszty świata.

Poza zatargiem terytorialnym w Azji istnieje jeszcze kwestia przywództwa świata marxistowskiego, którym oba narody chcą kierować. Aspirując do tego przywództwa Chińczycy, zdaniem Rosjan, obdarzają swą przyjaźnią wszystkie narody niechętne wobec Moskwy.

Sprawa przywództwa obozem marxistowskim powinna być rozstrzygnięta przede wszystkim przez marxistów. Ale rywalizacja ich, jeśli zacznie poważnie zagrażać pokojowi, może dotknąć cały świat, a nas przede wszystkim.

**To i Owo**

W Holandii w 1970 roku w przeliczeniu na 1 mieszkańca spożyte jaj wynosiło 211 sztuk, spożycie drobiu około 6 kg. W okresie 1969-70 roku spożycie drobiu wzrosło o 0.5 kg.

W pełni sezonu turystycznego niezwykle plaga nawiedziła plaże holenderskie. Wschodni wiatr przyniósł na te plaże obryźmie meduzy o średnicy metra. Tysiące turystów, którzy zetknęli się z tymi meduzami, odniosło poważne obrażenia.

Meduzy, które nawiedziły holenderskie wybrzeże Morza Północnego, są szczególnie niebezpieczne. Zetknięcie się z nimi wywołuje pokrzywkę, spadek ciśnienia krwi, gorączkę i kurczki. Szczególnie uczulone na zetknięcia z tymi meduzami są wargi i oczy. Zdaniem władz holenderskich, niezwykle inwazyjnie meduz spowodowana została olbrzymim zanieczyszczeniem wody u wybrzeży Morza Północnego.



**Co Się Dzieje z Polskim Filmem w Ameryce? — Czy Polscy Eksporterzy Zapomnieli, że Istnieją Stany Zjednoczone? — Czy z Panem Wołodyjowskim Będzie Tak, Jak z Faraonem? — Jeszcze o Polskich Skrzydłach w Walkach Wrześniowych. — Czy Wiesz w Jakim Towarzystwie Przebywasz?**

Wydaje się, że przedsiębiorstwo "Polski Film" w Warszawie zapomniało zupełnie, że istnieje na świecie państwo — i to nie małe — zwane Stanami Zjednoczonymi. — Nie ważne dla niego dolary, które jednak nadal w Polsce swą cenę mają. Nie ważnym jest fakt, że film polski stanowi jednak poważny czynnik łączności między narodem polskim a wielomilionową amerykańską Polonią. Od długiego już czasu na chicagowskich ekranach nie widzieliśmy ani jednego nowego filmu z Polski.

Czyżby w polskim filmie nie się nie działo? Czyżby nie było ani jednego nowego filmu polskiego, którego warto byłoby pokazać w US?

Tymczasem czytaliśmy w prasie z Polski, że nakręcono "Lalkę" Prusa. Podobno nie była ona najlepszym dziełem dobrego reżysera Hassa, ale tym niemniej — wydaje mi się — że, jako film z popularnej i wartościowej powieści klasyka polskiej literatury, wart — jest pokazania amerykańskiej Polonii. "Faraon" zapowiadał się na sensację światową. Nie był nią. Ale jednak cała Polska go oglądała i cieszył się duża popularnością. Ale, — podobno — "Polski Film" tak bająjskich żądał cen za film w polskim języku na Amerykę, że transakcja była całkowicie nierealna. Zrezygnowano więc z amerykańskiej Polonii, sprzedając "Faraona" Niemcom.

"Pan Wołodyjowski" stał się wydarzeniem filmowym w Polsce. Słyszeliśmy o pojedynczych pokazach jego w Ameryce. Blisko rok temu odbył się i w Chicago uroczysty pokaz dla prasy i dyplomacji. (Ciekawe, że było obecnych wielu przedstawicieli placówek konsularnych z Południowej Ameryki!). Organizatorem pokazu był znany chicagowski importer polskich filmów, pan Władysław Waismann. Od tego czasu minęło już jednak wiele miesięcy, a z "Panem Wołodyjowskim" cisza! Czyżby miało być z nim tak samo, jak z Faraonem?

Prasa donosi o sukcesach filmów Wajdy. Złote medale na międzynarodowych festiwalach. Olbrzyński zdobywa również "złote" międzynarodowe sukcesy i to już nie za Tułajewiczową w "Panu Wołodyjowskim", lecz za nowe filmy, ostatnio kręcone.

Wajda kręci obecnie dla Niemców Zachodnich nowy film, "Mistrz i Małgorzata". Występować w nim będzie czołówka polskich aktorów filmu i sceny: Jan Kreczmar, Daniel Olbrychski, Andrzej Łapicki.

Twórca "Lalki", Wojciech Hass ma kręcić film "Sanatorium pod klepsydrą", do którego muzykę napisał Krzysztof Penderecki.

Czyta się, że są nowe dobre filmy, fabularne, turystyczne, krótkometrażowe, filmy psychologiczne, komedie. Rodzą się podobno nowe polskie gwiazdy filmowe. — Jak na przykład Maja Komorowska, która stworzyła dwie dobre kreacje kobiet "którym w życiu coś się nie udało".

Ale to wszystko do nas nie dociera. Zapominano o Polonii, zbierając niemieckie marki. Wydaje mi się, że to dowód nie tylko całkowitej inercji "Polskiego Filmu", — ale również dowód, że przedsiębiorstwo to zapominało, jakoby w ustroju socjalistycznym nie tylko business ma być jedynym celem, lecz również cele społeczne.

**Polskie Skrzydła W Kampanii Wrześniowej**

W związku z wtorkowym Kalejdoskopem na temat walk wrześniowych polskiego lotnictwa, Czytelnik pan Kazimierz K. prosi o dodatkowe informacje na temat stosunku sił polskiego i niemieckiego lotnictwa w roku 1939-tym. Podaje je według materiałów z książki A. Rzepnieńskiego pt.: "Wojna powietrzna w Polsce 1939".

216 myśliwców, 288 samolotów rozpoznawczych. — Reszta to samoloty transportowe i łącznikowe.

Walory taktyczno-bojowe samolotów mierzy się przede wszystkim maksymalną prędkością, a następnie uzbrojeniem, udźwigniem, osiągniętym pułapem, łatwością w pilotowaniu i wygodami kabiny dla załogi. Samoloty Luftwaffe posiadające te zalety wyprzedzały siły powietrzne wszystkich państw świata.

Prędkość maksymalna hitlerowskich samolotów bombowych — 355 do 458 km/godz., myśliwskich — 470 do 570 km/godz., rozpoznawczych — 260 do 353 km/godz.

Polska przeciwstawiła Niemcom zaledwie 418 samolotów bojowych. Z wyjątkiem 36 samolotów bombowych typu PZL-37 "Łoś" (prędkość maks. 445 km/godz.), reszta samolotów pod względem znaczenia bojowego była przestarzała, ustępowała najwoltniejszemu samolotom niemieckim. Ciężar obrony powietrznej kraju miał więc spocząć na lotnictwie myśliwskim — 159 samolotów (139 samolotów P-11 i 20 samolotów P-7). Prędkość maks. P-11 wynosiła — 300 do 350 km/godz., samolotów P-7 - 270 km/godz. Najwoltniejszymi samolotami były samoloty rozpoznawcze — od 145 do 180 km/godz., nieco szybszymi były samoloty liniowe (bombowo-rozpoznawcze) typu PZL-23 "Karas" o prędkości maks. 240 km/godz.

**Ilu Jest Wśród Nas Gangsterów?**

Na łamach londyńskiego Dziennika Polskiego ukazał się ostatnio, ujęty w dowcipnej formie ale bardzo wymowny felieton "WAZ", pt.: Ilu jest wśród nas gangsterów? Zamieszczam go poniżej.

W połowie sierpnia Madame Derval, wdowa po założycielu Folies Bergere, i dzisiaj jedyna akcjonariuszka tego fatalnego teatru, poświęconego kultowi nudyzmu, wracała samolotem z Nicei do Paryża. Pani Derval ma lat 90, ale mimo bądź dość podeszłego wieku wiozła ze sobą w torbie biżuterię wartości 5 milionów franków, czyli jakiegoś 400.000 funtów. Otóż wsiadając z samolotu pani Derval podniosła krzyk: "Moja kasetka z biżuterią!" Wszyscy rzucili się do szukania, ale daremnie. Biżuteria i kasetka znikły!

Rzecz jasna, policja francuska żywo zainteresowała się tą sprawą. Na Quai des Orfres, gdzie rezydują francuscy "sledowateli" obejrzano przez lupę listę pasażerów Caravelle Air France, którą wracała pani Derval z Nicei: taka Caravelle ma normalnie od 100 do 130 pasażerów. I co się okazało? Oto na tej liście policja znalazła nazwiska aż dwunastu znanych gangsterów, "fizjowanych" w archiwach policji, poprzednio sądownie karanych, z odciskami palców, znanych od lat poligłom całego świata. A iluż musiało być w tymże samolocie gangsterów nieznanymi policji, albo jeżdżących pod fałszywymi nazwiskami, do tego nie zidentyfikowanych itd.

Wynika z tego jasno, że w samolotach między szkodliwymi miejscowościami zachodniej Europy, a także Ameryki, co najmniej 10% pasażerów, a może i dużo więcej, to są notoryczni kryminaliści, gangsterzy, skatagolowani i karani sądowo itd. Pewno się ich nie mniej kręci w międzynarodowych pociągach i w palacach całego świata. Żyjemy w świecie przestępczym, i na to nie ma rady. Wynikają z tego co najmniej dwa wnioski: po pierwsze, żadna kobieta nie powinna wozić dzisiaj ze sobą biżuterii, w najpóźniejszym razie może zabrać obrączkę i jakiś pierścionek wart funta czy dwa, a wszystkie "precjoza" trzeba trzymać w banku, w sejfie. Po wtóre, żadnych dzieci, podlotków, panienek czy w ogóle pięknych i młodych kobiet nie można wysłać bez towarzysstwa w podróż, ani na wakacje, bo co innego flirty, takie czy inne, z porządnyimi chłopcami, a co

**Partia Ujawnia Bunt Młodzieży**

W przemówieniu gen. Tadeusza Pietrzaka, wiceministra spraw wewnętrznych, na VIII Plenum znalazło się następujące doniesienie stwierdzenie:

"Szczególnym niepokojem napawa nas fakt, że najbardziej agresywnymi osobami w tych demonstracjach, najbardziej zacietrzewionymi byli ludzie stosunkowo młodzi. Na ogólną liczbę 2882 osób zatrzymanych na Wybrzeżu — 1990 stanowiła młodzież do lat 25. A na 120 osób aktualnie aresztowanych — 85 liczy poniżej lat 25. Jakże wymowne są te liczby".

Istotne liczby są wymowne. Okazuje się bowiem, że bunt klasy robotniczej w grudniu i w styczniu był przede wszystkim zrywem młodzieży robotniczej, tak jak akademickiej. Jak wiadomo, w październiku 1956 r. młodzież również znajdowała się w awangardzie tych sił, które wystąpiły przeciwko systemowi. A więc opozycje przeciwko partii i jej systemowi rządzenia stanowi przede wszystkim młodzież pracująca a studiująca.

Niepokój z tego powodu wyraził również na VIII Plenum Ryszard Frelek w przemówieniu, które swą powagą i poziomem odbiło korzystnie od wielu innych wystąpień. Frelek mówił między innymi:

"Kluczowy jest problem pokolenia... Mówiono dotychczas często, że jest to pokolenie, które nie pamięta ani czasów przedwojennych, ani wojennych, ani pierwszych powojennych trudów... Natomiast własnym jego życiowym doświadczeniem był marzec 1968 roku i grudzień 1970... W obydwu wypadkach na ulicach była młodzież. W marcu wyłącznie — w grudniu głównie. Wymaga to głębszego zastanowienia".

Niepokój wyrażony przez Frelka jest w pełni uzasadniony. Ideologia i ustrój, przeciw którym obraca się własna młodzież — młodzież w tym ustrój i w tej ideologii urodzona i wychowana — "już połowę całego polskiego społeczeństwa stanowią ludzie, urodzeni po wojnie w Polsce Ludowej. Za pięć lat 70% wszystkich pracujących w gospodarce społecznej będą ludzie w wieku poniżej trzydziestu lat...".

Czyli mówiąc inaczej, siły obroncy obecnego ustroju, stojących na starych konserwatywnych pozycjach, będą się coraz bardziej kurczyć w miarę wypierania ich przez nowe pokolenie, które swą rewolucyjną, pozytywną postawę zmanifestowało trzykrotnie: w październiku roku 1956, w marcu roku 1968 i w grudniu roku 1970. Nieublagane prawo natury sprawi, że młodzi w gospodarce społecznej to będą ludzie w wieku poniżej trzydziestu lat...". Czyli mówiąc inaczej, siły obroncy obecnego ustroju, stojących na starych konserwatywnych pozycjach, będą się coraz bardziej kurczyć w miarę wypierania ich przez nowe pokolenie, które swą rewolucyjną, pozytywną postawę zmanifestowało trzykrotnie: w październiku roku 1956, w marcu roku 1968 i w grudniu roku 1970. Nieublagane prawo natury sprawi, że młodzi w gospodarce społecznej to będą ludzie w wieku poniżej trzydziestu lat...". Czyli mówiąc inaczej, siły obroncy obecnego ustroju, stojących na starych konserwatywnych pozycjach, będą się coraz bardziej kurczyć w miarę wypierania ich przez nowe pokolenie, które swą rewolucyjną, pozytywną postawę zmanifestowało trzykrotnie: w październiku roku 1956, w marcu roku 1968 i w grudniu roku 1970. Nieublagane prawo natury sprawi, że młodzi w gospodarce społecznej to będą ludzie w wieku poniżej trzydziestu lat...".

Jako środki zaradcze przeciwko zbliżającej się katastrofie towarzyszy Pietrzak, przedstawiciel policji politycznej, zaleca podniesienie tak zwanej "ideowej i politycznej wychowania przez partynę

organizację młodzieżową" oraz "przystąpienie do zdecydowanej energicznej walki ze wszystkimi przejawami pasywności społecznej". Pietrzak liczy w tej walce na najbliższych — jak owiada — sojuszników Bezpieki, 380-tyśięcną armię Ormowców.

Trudno o gorsze rady. Pałką milicji i Ormo nie pomogły ani w marcu, ani w grudniu. Wręcz przeciwnie, użycie siły o mały włos nie doprowadziło do katastrofy w skali ogólnokrajowej. Szkolenie ideologiczne nie zda się na nic, choćby było najbardziej udoskonalone jeżeli mówią przeciwko niemu fakty, a więc dopoty, dopóki młode pokolenie ma świadomości ideologicznej i ekonomicznego bankructwa ustroju i jego ideologii w rywalizacji ze światem Zachodnim i dopóki nie może znaleźć w obecnym ustroju zaspokojenia swych słusznych aspiracji i potrzeb materialnych i duchowych. Nie pomoże tu ani szkolenie ideologiczne, ani milicja, ani ZMS, ani zagłuszanie audycji zagranicznych, ani żadna "wizja budownictwa socjalistycznego". Młodzież polska — jak każda młodzież — chce zgodności słowa z czynami, chce aby jej praca nie szła na marne, a jej wysiłek przynosił korzyść jej samej i krajowi.

An Antonie

**Z Życia Wilna**

22 lipca w rocznicę komunistycznego "Manifestu Lipcowego", księgarnia "Przyjaźń" w Wilnie urządziła wystawę książek polskich. Pewnym powodzeniem cieszyły się piękne wydawnictwa ilustrowane, przede wszystkim dawna Warszawa i średniowieczny Kraków.

Wilno ma teraz komunikację lotniczą z Grodnem. Używane są małe samoloty, obliczone na 12 pasażerów.

Rosyjski Teatr Dramatyczny w Wilnie wystawił sztukę J. Słowackiego "Maria Stuart".

Ludność żydowska w Wilnie, stanowiąca blisko 5 proc. ogółu mieszkańców, ma własny zespół dramatyczny, który niedawno wystawił w Wilnie, a potem w Połdnie sztukę J. Szejna "Skrzypek na dachu".

**Wióra Spod Pióra**

BRAK DROBNYCH

W szal radości — pisze "Goniec Górnośląski" — wpadł Alfred K. z Świętochłowic, kiedy w niedzielę wieczorem (podczas brydza u znajomych) dowiedział się o wynikach losowania w Totob-Lotka: Miał 5 trafień wraz z liczbą dodatkową. A conto wygranej urządzono małą ucztę z koniakiem i szampanem i oczywiście za pożyzione pieniądze wycieczkę do restauracji "Kato-wice". Kiedy Alfred K. nad ranem wrócił do domu i wytłuma-czył żonie powód swego bogostanu, ta zwróciła mu wypełniony, ale nie zapłacony kupon totka. — "Nie miałam drobnych, a pięćsetki nie chciałam rozmielić" — tłumaczyła, by w chwili później wybuchnął histerycznym śmiechem, z którego wybił ją dopiero wezwany lekarz.

**GŁOSY CZYTELNIKÓW**

OD REDAKCJI: Anonimowych listów nie umieszczamy. Autor może podpisać swój list pseudonimem, ale musi podać do wiadomości redakcji swoje prawdziwe nazwisko, adres i numer telefonu. Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania listów usuwania niewłaściwych słów. Listy przeznaczane do umieszczenia należy pisać na maszynie z podwójnym odstępem i na jednej stronie kartki.

**O Celnikach w Warszawie**

Bardzo szlusznie Dziennik Związkowy napisał w kolumnie z "Z Dnia" o praktykach celników na lotnisku w Warszawie.

Do okienka no. 3 trzeba dodać i no. 1. To co widziałem 3-go sierpnia br. na Okciu, można nazwać Milicyjną operetką. O godzinie 10-iej rano i 11-tej były przedstawienia celnikowi, że "zapomnieliście" zbadać turystów do Zw. Radzieckiego, pewno to go obrabizło, bo się przycepił do poduszki z "Cepelli", że ją zabiera do kontroli. Po tym pogoniamu wniosek jeden: że obaja o to w M.S.W., aby turystę z Zachodu dobrze nastraszyć. Ale dzięki turystom z USA i.t.p., skiepy P.K.O. mogą istnieć. Bo za "kopiejkę" od turystów z Sovietów nie w Polsce nie dostanie. Oni mają hotele i wyżywienie za darmo, bo opiekun z partii to załatwia. Inni piąca np. 15 dol. za pokój w hotelu "Cra-covia". Ten turysta jest traktowany przez celników jak intruz.

innego zapoznanie się z gangsterami, które może zrupnować każde życie i każdą karierę. Nie można dość młodzieży powtarzać przy każdej okazji: przedewszystkiem zastanów się czy hippy względnie interesujący dorosły człowiek, którego poznasz, nie jest gangsterem!

Andrzej Okleja

### Club Mono Register Another Win In Council 139 PNA Bowling League

STANDINGS	Points	W.	L.
Club Mono	10	7	2
Fara Insurance	8	6	3
Sliz's Foods	8	6	3
2nd Federal	8	6	3
Whels S.A.C.	7	5	4
Chuck's Wagon	7	5	4
Lesh's Lounge	7	5	4
Krupa's Tavern	5	4	5
Tom's Liquors	5	4	5
Dr. Blazewicz	4	3	6
4111 Club	2	2	7
Geo. & Dot's Lounge	1	1	8

Club Mono Lounge continued their midseason form as John Ponczak plastered a hefty 220-610 series to lead them in a clean sweep over Dr. Ray Blazewicz. Five in Council 139 PNA bowling activities at Archer Kedzie Lanes last Friday night. D. Kutz was the best for the Optometrists with 206-504.

Our defending champions, Fara Insurance, were held to a split in points as Sliz's Foods banged a Big Game in the second to help take the series points. E. Wojciechowski paced the Fara Ins. with 538 while E. Jania was the Big Noise for the Sliz's crowd with 225-564. Who was the Captain?

A. Kmak and F. Michon with 581 and 220-573 respectively were the one two punch for the Wheels S.A.C. as they whitewashed Geo. & Dot's Lounge. A. Stapanato led the losers with 505.

S. Cosino's 556 inspired 2nd Federal Savings & Loan Assn. to the JACKPOT as they tripped Krupa's Tavern for the works. N. Bukowski's 493 was the shining light for Krupa's.

Chuck's Wagon served noticed to the league that a new deal is in effect as the Bronchos roughshod 4111 Club in a stampede with A. Cizek being top rider with 549 and B. Brady pacing 4111 Club with 494.

"Inky" Podolski's 528 for the Jolly Rogers from Lesh's numbed Tom's Liquors for a double loss and the series. Jimmy Judge, celebrated his return to action for

Tom's with 496. I wonder—was there a mushroom hunt on?

Club Mono 1005 1011 946 3062  
Blazewicz : 943 907 897 2747  
CLUB MONO: T. Kotlarski 457  
F. Siwiec 508, A. Tarsa 480, R. Tarsa 586 and J. Ponczak 610.  
OPTOMETRISTS: D. Kutz 504, E. Janachowski 467, M. Levins 405, A. Cyze 480 and J. Cronin 471.  
Fara Ins. 997 931 880 2808  
Sliz's Foods 894 1017 841 2852  
FARA INSURANCE: J. Matayka 481, E. Wojciechowski 538, A. Mientus 457, C. Walong 527 and J. Kwiatkowski 496.  
SLIZ'S FOODS: R. Przyrzycki 547, H. Mazur 485, A. Witulski 438, L. Sury 461 and E. Jania 564.  
Whels SAC 980 967 991 2938  
Geo & Dot's 893 888 973 2754  
WHEELS S.A.C.: R. Tarsa 509  
Dr. Ray Blazewicz 474, A. Michon 495, A. Kmak 581 and F. Michon 573.  
GEO & DOT'S LOUNGE: A. Stapanato 505, J. Brniak 464, G. Machowski 41, L. Kucera 461 and C. Rzeszut 469.  
2nd Federal 949 959 930 2838  
Krupa's Tavern 893 890 900 2683  
BANKERS: F. Sarkowicz 468, S. Cosino Sr. 558, M. Dziemiela 498, E. Jerezak 467 and H. Garani 492.  
KRUPA'S TAVERN: R. Iwanowski 493, D. Wojcik 460, G. Kubin 469, J. Swinock 444 and N. Bukowski 493.  
Chuck's Wagon 995 955 1012 2862  
4111 Club 935 891 951 2781  
BRONCHOS: Wroblewski 531, W. Podell 444, W. Yanke 535, C. Burger 492, A. Cizek 549.  
4111: R. Brady 494, E. Danowski 374, R. Pawlowski 467, E. Gmyrek 483, K. Klumb 447.  
Tom's Liquors 892 970 897 2759  
Lesh's Lounge 928 926 927 2781  
TOMS: R. Piotrowski 479, D. Spiewak 469, J. Judge 496, T. Piotrowski 444, P. Piotrowski 428.  
LESH'S: F. Podolski 528, R. Polega 341, J. Mielnicki 480, R. Tapscott 523, J. Quinn 453.

### Wronek, Erie P.N.A. Ball Player Passes Away

Funeral services were held last month for Joe Wronek, long-time softball pitcher who was well known throughout Erie, Pa. Wronek hurled on the local diamonds from 1951 to 1971 for such teams as Fulton Club, Penn Railroad, Koehlers, Penna. Gas Co. and Polish National Alliance Club. Frank Kenny, Jim Light, Don Park, Jim Brucher, Bernie Askins and Joe Pisoni served as pall bearers, with the PNA Softball team serving as honorary pall bearers.

### Edwin T. Kolski Bowling League

TEAM STANDINGS	W.	L.	PTS.
Team No. 6	3	0	7
Club Trio	3	0	7
Cincy's Chicken	3	0	7
Tower Lounge	2	1	5
Evergreen Bowl	2	1	5
Return Tap	1	2	2
Burt's Tavern	1	2	2
Wojciechowski F.	0	3	0
1307 Club	0	3	0
Jet Club	0	3	0

WOJCIECHOWSKI: L. Sittkiewicz 456, S. Markiewicz 576, J. Marek 407, W. Oakes 529 and M. Filimonczyk 471.

TEAM NO. 6: Ed Kolski 598, W. Marzec 496, S. Marzec 602, R. Majesty 548 and S. Magiera 607.  
TOWER: Cliff Poellot 430, Bob Patenaude 511, Frank Krazewski 576, Staan Kawa 549 and Steve Hujar 516.

RETURN TAP: E. Jarosz 543, F. Nega 517, J. Zbylut 501, S. Kruszewski 499 and C. Bloom 516  
JET CLUB: C. Sydor 506, K. Zech 376, J. Rmicki 440, S. Michniewski 475 and J. Schlieben 457.

CINCY'S CHICKEN: J. Sarillo 492, C. Nega 473, P. Ciura 431, J. Sikorski 511 and F. Witkowski 467.

EVERGREEN BOWL: H. Skubal 449, W. Piotrowski 501, B. Kaczmarek 497, G. Mozdziarz 482 and E. Banka 534.

BURT'S TAVERN: Jeff Korsi 391, Henry Tarsa 455, Don Zelasko 487, Joe Branicki 494 and Bob Wesolek 529.

CLUB TRIO: E. Sobotka 521, E. Pieniazek 477, W. Witowski 549, R. Jarosz 535 and V. Pieniazek 570.

1307 CLUB: J. Chiero 423, J. Lake 504, M. Hollister 497, E. Deleskiewicz 465 and D. Daniels 396.

### A Golden Opportunity To Study Polish At Wright College

For the first time, the Adult Education Division of Wright College will offer a course in Conversational Polish.

This course is a practical approach to the study of Polish for Conversation, Business and Travel. It will be invaluable to all those who wish to improve their cultural, professional or business opportunities with the numerically strong Polish community in the Chicago area. Information of interest, slides and a travelogue will also enhance the prospective tourist's enjoyment of a trip to Poland.

The Wright College Polish Class will begin on Thursday, Oct. 14 and will meet every Thursday evening for a period of 8 weeks from 7:20 to 9 p.m. at St. Patrick's High School, 2900 W. Belmont Ave. Any adult 17 years of age or over may register for this class regardless of educational background. The only prerequisite necessary is the desire to learn Polish. Upon completion of the course each student will receive a certificate from Wright College.

Teaching this class will be Mrs. Wanda Rozmarek, who

holds a Master's Degree in Languages and who is the author of the text-book "Polish for Americans." She has taught Spanish and French in the high schools of Boston, Polish at Columbia University and Scranton University, and Polish and Spanish at Madonna High School in Chicago. She was also for 15 years the director of the P.A.C. Ill. Div. Saturday Polish School and at the present is serving her 7th year as Director of St. Hyacinth's Saturday Polish School. She was for many years the Dean of Accredited Summer Courses in Polish at Alliance College.

Registration will be held on Sept. 29, 30 and Oct. 1, in the Wright College Auditorium between 6:00 and 8:00 p.m. However, to be assured of acceptance, since classes are limited, you are urged to pre-register now by mail.

Ask for the Fall Bulletin either by writing to the Adult Education Division of Wright College (2400 N. Austin Ave., Chicago) or by telephoning SP 7-7800 — Ext. 51 or 57. Fill it out and send it with a \$1.00 registration fee for the Polish Course at Wright College. Tuition is free.

### Grand Funk Railroad Celebrates Halloween at Internatl. Amphitheatre

GRAND FUNK RAILROAD roars into the International Amphitheatre, 42nd and Halsted, for a Halloween gathering of the people, Sunday, October 31 at 8 p.m. There will be reserved seating only. Tickets, priced at \$6.50 and \$7.50, are available at all TICKETRON outlets.

Flint, Michigan's most famous citizens (or infamous—according to where you're

at): Mark Farner (guitar, vocals), Don Brewer (drums), and Mel Schacher (bass) are now the biggest American rock group in history. In less than two years they have made five albums—each of which has sold over a million copies (the last two on the first day of release). Grand Funk's concert records are equally incredible: complete sellouts in Madison Square Garden two nights in a row; an audience of 40,000 in Tokyo's World Series Baseball Stadium, a sellout in 72 hours at Shea Stadium; and, on the previous U.S. tour, the group played six concerts a week for seven weeks averaging \$50,000 every time they stepped on stage.

Other Howard Stein concerts during the month of October include: Cat Stevens (Oct. 4—Auditorium), Traffic (Oct. 7—Auditorium), Black Sabbath (Oct. 23—Auditorium), and Jethro Tull (Oct. 26—Amphitheatre). The Tull concert begins at 8 p.m. all others are at 7:30 p.m. Tickets for all Howard Stein shows are available at TICKETRON. Dial T-I-C-K-E-T-S for information.

### Imhoff Hurt, Out Two Weeks

Cincinnati (UPI)—Darrell Imhoff, 6-10 center, was lost to the Cincinnati Royals of the National Basketball Association for two weeks yesterday after reinjuring a knee.

### World Cuppers

New Jersey (UPI)—Tony Jacklin, winner of the 1969 British Open and the 1970 U.S. Open and fellow Ryder Cupper Peter Oosterhuis will represent England in the World Cup, Nov. 11-14, in Palm Beach Gardens, Fla.

### Edwin T. Kolski Bowling League

TEAM STANDINGS	W.	L.	PTS.
Team No. 6	3	0	7
Club Trio	3	0	7
Cincy's Chicken	3	0	7
Tower Lounge	2	1	5
Evergreen Bowl	2	1	5
Return Tap	1	2	2
Burt's Tavern	1	2	2
Wojciechowski F.	0	3	0
1307 Club	0	3	0
Jet Club	0	3	0

WOJCIECHOWSKI: L. Sittkiewicz 456, S. Markiewicz 576, J. Marek 407, W. Oakes 529 and M. Filimonczyk 471.

TEAM NO. 6: Ed Kolski 598, W. Marzec 496, S. Marzec 602, R. Majesty 548 and S. Magiera 607.  
TOWER: Cliff Poellot 430, Bob Patenaude 511, Frank Krazewski 576, Staan Kawa 549 and Steve Hujar 516.

RETURN TAP: E. Jarosz 543, F. Nega 517, J. Zbylut 501, S. Kruszewski 499 and C. Bloom 516  
JET CLUB: C. Sydor 506, K. Zech 376, J. Rmicki 440, S. Michniewski 475 and J. Schlieben 457.

CINCY'S CHICKEN: J. Sarillo 492, C. Nega 473, P. Ciura 431, J. Sikorski 511 and F. Witkowski 467.

EVERGREEN BOWL: H. Skubal 449, W. Piotrowski 501, B. Kaczmarek 497, G. Mozdziarz 482 and E. Banka 534.

BURT'S TAVERN: Jeff Korsi 391, Henry Tarsa 455, Don Zelasko 487, Joe Branicki 494 and Bob Wesolek 529.

CLUB TRIO: E. Sobotka 521, E. Pieniazek 477, W. Witowski 549, R. Jarosz 535 and V. Pieniazek 570.

1307 CLUB: J. Chiero 423, J. Lake 504, M. Hollister 497, E. Deleskiewicz 465 and D. Daniels 396.

### Bears, City Prepare Pact

Attorneys for the Chicago Bears and the Chicago Park District are preparing the contract that officially makes Soldier Field the Bears' new den.

Finalizing of the lease started Tuesday, following a Chicago Park Board vote to approve revisions in the original controversial memorandum of agreement between the Chicago National Football League Club and their new landlords.

Revisions approved by the Chicago Park Board at Tuesday's board meeting:

1. A rental increase from 10 to 12 per cent of receipts.
2. Bears bound to a 3-year contract, with an option for fourth year at same rental.
3. An increase in clean-up expenses from original \$1,000 per game to \$3,000 per game.
4. Bears waive right to cancel agreement after two years.
5. The Bears to pay total \$788,827.30 cost of modifying stadium over period of 3 year contract.

### Report Fines In NFL Row

San Diego (UPI)—The San Diego Chargers were fined an estimated \$7,000 for fighting with the Minnesota Vikings on the field Aug. 14 and Minnesota players presumably a like amount, the San Diego Union says.

The battle began when Minnesota's Carl Eller attacked San Diego Quarterback John Hadl after the whistle had blown, observers say. The Union said the Viking lineman and Coach Sid Gilman for his comments about Eller's action in the exhibition game.

"It was a one-game record for fines," the newspaper quoted a person described as close to Pete Rozelle, commissioner of the National Football League.

**Kacik Siwych Wlosow**  
Redaguje A. M. NECHAY  
Informacje dla Starszych Wiekiem Czytelnikow



### O Alergiach

Niektóre stacje telewizyjne podają obecnie w swych komunikatach meteorologicznych ilość znajdujących się w powietrzu pyłków roślin, wywołujących katar sienny (hay fever). Nazwa ta jest zresztą błędna, bo winowajcą nie jest siano, jak przypuszczal pewien lekarz angielski przed 150 laty, lecz niektóre kwiatnice rośliny, szczególnie krostawiec, nieznanzy w Europie, a u nas występujący w stanach środkowych.

Ów katar sienny jest jedną z wielu nekających ludzkosci alergii czyli uczuleń. Organizm niektórych ludzi jest uczulony na pewne substancje i reaguje na ich obecność w sposób mniej lub więcej dotkliwy. Lista takich substancji jest długa. Obejmuje np. mleko, wywołujące pokrzywkę, ale również również cięższe objawy, szczególnie krytyczne u niemowląt. Tu należą lekarstwa, jak penicylina i nawet aspiryna, dalekie kosmetyki, ryby, raki, ziemiorki i czekolada, barwniki używane do materiałów ubraniowych, pierze, kurz, przedmioty z plastyku, ukażenia niektórych owadów i wiele innych.

Równie urozmaicone bywają objawy alergii. A więc wspomniana już pokrzywka, biegunka, i inne ostre objawy niestrawności, ciężkie bóle głowy, przypominające migrenę, zapalenie spojówek, a wręcz gwałtowne ataki duszności.

Nikt z nas nie może być pewny, że nie będzie jedną z ofiar alergii. Jej atak może wystąpić nagle w późnej starości, gdy nastąpiło pierwsze w życiu spotkanie z czynnikiem, na co jesteśmy uczuleni.

Dla medycyny alergię są trudnym zagadnieniem. Przede wszystkim bywają trudności z odróżnieniem alergii od chorób o podobnych objawach. Lekarz musi ustalić, czy np. duszność jest objawem choroby serca lub płuc, czy też alergii. Podobne wątpliwości mogą być z wrzodem żołądka i kieszek lub z chorobą zatok oszłonowych. Ale nawet stwierdzenie, że chodzi o alergię, lekarz jest jeszcze daleki od jej

usunięcia. Bo musi dać odpowiedź na pytanie, co wywołuje objawy uczulenia. Wszystko może być podejrzanym, więc lekarz wraz z pacjentem staje się detektywami. Czy pacjent obecnie jada coś, czego dawniej nie jadł? Czy kupił do swego mieszkania dywany i firanki, czy dał pokryć tapicerowi meble? Czy ma nowego sąsiada, który go odwiedza? Czy sąsiadów ma psa, kota lub jakiegoś ptaka? Czy żona nie używa nowego lakiery do paznokci?

### Mustangi Pod Ochroną

Na zatłoczonej kuli ziemskiej zaczyna brakować miejsca dla dzikich zwierząt. Wiele gatunków wyginęło już bezpowrotnie, a inne spotkać można dziś tylko w chronionych rezerwach. Czy los ten podzieli również mustanki—dzikie konie żyjące, jeszcze swobodnie na niektórych obszarach północnych Stanów Zjednoczonych? Na ten temat rozgorzała ostatnio dyskusja w społeczeństwie amerykańskim.

Sprawa jest dość złożona. Badania wskazują, że rejon Ameryki Północnej są obszarami, na których najwcześniej pojawił się 4-palczasty przodek współczesnego mustanga. Miało to miejsce ok. 50 mln lat temu. W wyniku ewolucji Eohippus przekształcił się w 3, a następnie 2-palczaste konia, będącego przodkiem współczesnego.

Ale... okazało się, że mimo swej ciężkości ewolucyjnej, której kolebką były prerie Ameryki Północnej, w rejonie tym mniej więcej 8,5 tys. lat temu nastąpiło niezrozumiałe i niejasne zjawisko wyginiecia mustangów. — Najprawdopodobniej pewna ich liczba "wymigrowała" na kontynent euro-azjatycki w jakimś przemyślnym ładowym, jaki łączył Amerykę z Syberią. W rezultacie w Euro-Azji koń pojawia się jako zwierzę domowe służące człowiekowi. Na kontynent amerykański zwierzę to powróciło wraz z pierwszymi hiszpańskimi konkwistadorami. Ta odmiana konia dała początek rozwojowi wielkich stad mustangów na preriach amerykańskich. Około roku 1870 stada te liczyły ok. 3,5

### Gruźlik Bez Pracy Prosi o Pomoc Dla Swej Rodziny

Gruźlik niezdołny do żadnej pracy prosi o doraźną pomoc dla siebie, żony i trojga dzieci, które chodzą do szkoły. Prosi o odzież używaną, głównie zimową dla dzieci do szkoły. Pomoc kierować na adres: — Ryszard Durec, wieś Jaśkowo, poczta Janiki Wielkie, pow. Morąg, wojew. Olsztyn.

**DZIAŁ KOBIEC**  
Miss America




Wybory Miss Ameryki, jakie się odbyły w Atlantic City ubiegłej soboty, 11 września, były, dorocznym zresztą zwycięstwem, zawodem dla wielu widzów, którzy oglądali imprezę na ekranach telewizyjnych.

Jak z wykle najładniejszej dziewczyny — a było ich wiele wśród przedstawicieli wszystkich stanów — nie weszły nawet do finału, a spośród tych które weszły wybrano najmniej pociągającą— Laurie Lee Shaefer z Bexley, Ohio.

Pod tym względem konkurs "Miss America" jest całkowitym przeciwieństwem konkursu "Miss Universe", co należy, podobno tłumaczyć w ten sposób, że nasza kandydatka reprezentuje nie tylko urodę, lecz inteligencję, talent, wykształcenie i jak twierdzi złośliwi, posiada także z znajomością całej procedury a zwłaszcza osób, którzy potrafią odpowiednio wpłynąć na decyzję sędziów. Poza tym, w konkursie na "Miss Universe" sędziowie różnią się wiekiem i wyglądem od tych, którzy wybierają Miss Amerykę. Ludzie starszy, nie grzeszący zbyt ujmującą powierzchownością podświadomie zachodzący młodemu i pięknemu, oddają więc swój głos przeważnie "złotemu srodkowi".

Podczas konkursu odbywała się w Atlantic City demonstracja przeciwników tego rodzaju imprez, włączając w przedstawieli Women's Liberation, zdaniem których



MISS AMERICA — 22-letnia Laurie Lea Schaefer z Bexley, Ohio, rozmawia z reporterami.

### Jarsko — Stuletnio

Vilcabamba to mała górská wioska w Ekwadorze, na wyznaczonej Andów, 1500 m nad poziomem Pacyfiku. Odkrył ją profesor Leaf z uniwersytetu Harvard.

Revelacją tego odkrycia jest fakt, że mieszkańcy, z małymi wyjątkami, żyją do stu lat i więcej. Osiągnięcia cywilizacji nie mają tam żadnego zastosowania.

Elektryczności nie ma, ogrzewanie jest zbyt ciężkie, gdyż temperatura waha się od 21 do 26 stopni C. Jedyny kłopot to brak czystej wody. Jeżeli mieszkańcy przeżyją pierwszych 15 lat, stają się odporni na jej toksyczność i łatwo dożywają późnego wieku. — Najstarszy mieszkaniec ma w tej chwili 140 lat. Jak większość mieszkańców zajmują się uprawą tytoniu i kawy.

Tamtejsi ludzie wstają o świcie, kładą się o zmierzchu; jedzą głównie jarzyny jak kukurydza, fasola; owoce — jak pomarańcze, banany, cukier. Piją kawę, palą dużo tytoniu i nie martwią się rakami. Nie gardzą mięsem, ale jedzą je rzadko i w niewielkich ilościach. Prosty sposób odżywiania się, idealny klimat i praca fizyczna, zapewniają mieszkańcom tej błogosławionej osady zdrowie i energię. Gdyby nie skażona woda, chętnie osiedliłbym się tam na dobre, ale w obecnych warunkach ograniczę się chyba do tamtejszej kuchni.

Kukurydza — (przepis na 4 osoby): 4 duże lub 8 małych kaczanów, 2 uncje masya lub margaryny. Obrac kaczany z liści i zalać wrzątkiem. Gotować od 15 do 25 minut. Podać ze świeżym masłem.

Karczochy są niestety drogą jarzyną. Należy liczyć dwa mniejsze lub jeden duży na osobę. Odciać łodygę i duże zewnętrzne liście. Gotować około godziny w lekko osolonej wodzie. Gdy liście łatwo odchodzą od nasady, karczochy gotowe. Podawać je można na gorąco lub na zimno. Na gorąco z sosem holenderskim, na zimno, z "vinaigrette", czy z majonezem.

Gulasz z jarzyn: (porcja na 4 osoby): 2 małe pieprze, 1 bakłażan, 2 duże cebule, 1 funt kartofli, pół funta pomidorów, 1 ząbek czosnku, pół pinty wody lub rosolu jarzynowego, szczypta pieprzu Cayenne, siekana pietruszka. Umyć jarzyny, usunąć nasiona z pieprzu, obrać kartofle. Pokrajać kartofle, bakłażan, cebulę i pomidory na grube kawałki, a pieprz na cienkie paski. Dusić w oliwie cebulę i pieprze przez 5 minut, dodać bakłażan i cienko usiekany ząbek czosnku, dusić przez 5 minut. Posolić i na koniec dodać kartofle. Dusić przez dalszych 5 minut. Zalać rosółem, względnie wodą i gotować



Zona sen. T. Kennedy, Joan, w "modnej" sukni (czy w strzępach sukni) na otwarciu Ośrodka Kultury im. prez. Johna Kennedy, w Washington.

# Co Słysząc Na Jakubowie?

## Parafialna Rada Szkolna

... powiadamy parafian, że są obecnie trzy wolne miejsca w Radzie ze względu na ukończony termin urzędowania przez niektórych obecnych członków. Nowych członków rady szkolnej wybiera sama rada przez głosowanie za przednim przedstawieniem ich przez członków rady, przez proboszcza, przez kierowniczkę i grono nauczycielskie naszej szkoły.

Każdy parafian ma także prawo ubiegać się o członkostwo w radzie. Mile będą widziani ci parafianie, którzy żywo interesują się losem parafii i życiem szkoły. Zainteresowani proszeni są porozumieć się w tej sprawie z członkami rady, z siostrą przełożoną lub z księżmi na plebanii.

## Zapraszamy na Nowenne do Świętej Teresy

Już w tę sobotę, dnia 25 września o godz. 7:30 wieczorem rozpoczynamy w naszym kościele Nowenne do św. Teresy. Nowenna ta będzie odprawiana w języku polskim. W każdym dniu będzie procesja, będą czytane prośby do św. Teresy oraz będzie wygłoszone przez misjonarza polskie kazanie, św. Teresa jest umiłowana naszą patronką i za jej pośrednictwem możemy otrzymać wiele łask. Serdecznie zapraszamy parafian i przyjaciół do licznego współdziałania. Zapamiętajmy dobrze czas nowenny: w każdy dzień o godz. 7:30 wieczorem, a w niedzielę o godz. 2:30 po południu. Uroczyste zakończenie odbędzie się w niedzielę dnia 3 października o godz. 2:30 po południu.

## Czekają na was piękne memoriały

Dajemy naszym parafianom dobrą sposobność ofiarowania dla kościoła wspaniałych "Memoriałów" w postaci nowych ornatów. Cieszy nas to, że parafianie żywo interesują się tą sprawą. Ornaty są bardzo piękne i tanie, a można je oglądać na plebanii. W tej sprawie prosimy porozumieć się osobście lub telefonicznie z księżmi.

## Nauka języka angielskiego

... to bardzo ważna sprawa dla nowoprzybyłych z Polski. Zainteresowanych zachęcamy by skorzystali ze sposobności i uczyli się tego języka, który jest im tak bardzo potrzebny. Lekcje rozpoczęły się już we wtorek, dnia 14 września, a są one udzielane dwa razy w tygodniu od godz. 6:30 wieczorem w salach starej plebanii, 2418 North Mango Avenue.

## Jedziemy do Rzymu

... na beatyfikację Ojca Maksymiliana Kolbe. Pielgrzymka,

którą poprowadzi ks. Michał Pawełek wyruszy z Chicago w dwóch terminach a mianowicie w dniach 11 i 14 października. Bliższych, szcze-gółów udzieli tel: 237-1474 - albo 384-4463.

## Posiedzenie towarzyszt

W tę niedzielę o godz. 2:30 po południu: Trzeci Zakon św. Franciszka.

W poniedziałek, dn. 20 września o godz. 7:30 wiecz. Chór św. Heleny.

We wtorek, dnia 21 września o godz. 7:30 wiecz. Tow. św. Teresy.

## Niech odpoczywają w spokoju

Polecamy modlitwom waszym zmarłych ostatnio naszych parafian sp. Tomasza Myślińskiego oraz sp. Antoniego Wilczewskiego, a rodzinom przesyłamy wyrazy głębokiego współczucia.

# Nabożeństwo Spadochroniarzy

Związek Polskich Spadochroniarzy w Chicago obchodzi 30-lecie powstania 1-szej Polskiej Brygady Spadochronowej w Szkocji, 27-mą rocznicę Bitwy pod Arnhem, największego zrzutu "Czerwonych Diabłów" w historii świata oraz 15-lecie założenia Koła Polskich Spadochroniarzy w Chicago.

Rocznice te obchodzimy skromnie, po żołniersku, — mszą św. za Poległych i Zmarłych Żołnierzy Spadochroniarzy tak w Kraju jak i na obczyźnie. Msza św. zostanie odprawiona w tę niedzielę, 19-go września w kościele św. Władysława pnr. 3343 N. Long Ave., o godz. 10:45 rano. Mszę odprawi i kazanie wygłosi ks. Śliwa z Polski.

Po nabożeństwie tradycyjna Żołnierska lampka wina na sali parafialnej dla Kolegów, ich rodzin oraz przyjaciół i sympatyków Koła. Zarządy Organizacji Wojskowych i Harcerstwa proszeni są o wydelegowanie do kościoła na godz. 10:30 rano, swoich pocztów sztandarowych. Za co z góry serdecznie dziękujemy.

Prosimy wszystkich Kolegów Spadochroniarzy, ich rodziny i przyjaciół tak z bliska jak i z daleka, — o przybycie na mszę św. — jest to polska msza, początek o godzinie 10:45 rano.

Za Zarząd: Tadeusz Lampert — prezes, Frank Rudnicki — sekr.



**CELE BLOKU "D" stanowego więzienia w Attica, N. Y., i korytarze zaśmiecone gruzami i zniszczonym sprzętem (z góry) oraz pokryte gruzami więzienne podwórko (zdjęcie dolne), to uboczny rezultat rebelii więźniów. 9-ciu strażników i 32 więźniów poniosło śmierć, kiedy władze porządkowe zmuszone były do interwencji.**

# Z Parafii św. Jadwigi

Trzeci Zakon św. Franciszka przy parafii św. Jadwigi, założony w roku 1896, za czasów paststerowania, Wiel. Ks. Jana Piechowickiego, C.R., obchodzić będzie uroczystości Długoletniego Jubileusz, w niedzielę 17 października, 1971. Uroczystość rozpocznie się Mszą św. Dziękczynną — Koncelebrowaną, o 10:30 rano. Po mszy św. o 12, odbędzie się Bankiet Jubileuszowy. Komitet zaprasza wszystkich członków i członkinie Trzeciego Zakonu św. Franciszka, zarazem przedstawicieli Bractw i Klubów Parafialnych, parafian i przyjaciół do wzięcia udziału w tej uroczystości. Zarząd św. Franciszka stanowią: Helena Ciszeńska, przełożona, podprzełożona — Weronika Dorr, sekr. fin. — Helena Boufał, sekr. prot. Maria Świątek i Klara Kühr. Przewodniczącą Komitetu Jubileuszowego jest Marianna Malinowska. Kapelanem jest Wiel. ks. Mieczysław Tadała, C.R.

W każdy piątek wieczorem, o 8, odbywa się "Wieczorek Rozmaitości" w sali parafialnej, przy ul. Lyndale i Hamilton. Dochód z zabawy jest na utrzymanie naszej szkoły parafialnej. Zatem prosimy parafian i przyjaciół ażeby przybyli na ten wieczorek.

Bractwo Nowiści Różańca św.

## Kalendarzyk Posiedzeń

**Niedz., 19 Września**

Tow. Zjednoczona Polska Gr. 2002 Z.N.P. odbędzie swe powakacyjne posiedzenie w niedzielę, dnia 19 września, w sali posiedzeń, początek o godz. 2-ej po południu.

Prosimy członków o liczne przybycie, ponieważ jest dużo ważnych spraw do załatwienia.

Stanisław Słupik, prezes Józef Kudelko, sekr. prot.

Oddział Pań przy Posterunku Ironsides P.L.A.W.

Posiedzenie Oddz. Pań Przy Post. Ironsides nr. 16 P.L.A.W. odbędzie się w niedzielę, 19-go września, o 2 po południu. Członkinie są proszone o łaskawe przybycie na to pierwsze posiedzenie po wakacjach i mamy kilka ważnych spraw do załatwienia.

Stefania Zachwieja, prezeska Jean Witnik, sekr. prot.

Klub Parafii Augustów ma zaszczyt zaprosić wszystkich członków i Kluby w Bankiet i bal z okazji 25-lecia Klubu, który się odbędzie 19 września, w tę niedzielę, o 4-ej po południu, w sali P.L.A.V., przy 3024 N. Laramie.

Przez z całym zarządem prosi o poparcie.

B. Gudanowski, prezes; E. Sturgeska, przewodn.; R. Miłodońska, sekr.

**Wtorek, 21 Września**

Tow. Rzeźników Polskich Grupa 1615 ZNP — odbędzie swe posiedzenie we wtorek, 21 września, o godz. 8-iej wieczorem, w Lo Rayne Chateau, pnr. 5925 W. Diversey Ave. Zarząd prosi wszystkich członków o liczne przybycie, gdyż jest wiele spraw do załatwienia.

— Jan Krysztop, prezes; W. Krupela, sekr. prot.

# Tow. Wolna Myśl Grupa 2660 ZNP Odwołuje Zebranie

Tow. Wolna Myśl Gr. 2660 zawiadamia członków że miesięczne posiedzenie które miało się odbyć we wtorek, 21 września pnr. 3024 N. Laramie, z powodu nieobecności prezesa i sekretarza, zostało odwołane do następnego miesiąca. — Edward Pankowiak, prezes; Jan Zieliński, sekr.

# Zebranie Rodziców w Gordon Tech. H.S.

Ks. Walter Wilczek, C. R. kierownik szkoły Gordon Technical pnr. 3633 N. California zaprasza na doroczne zebranie i wieczorek "Freshman Parents Night" — jaki odbędzie się we wtorek, 21 września, o godzinie 7:15 wieczorem. Rodzice uczniów pierwszego roku będą mieli okazję zapoznania się z systemem nauczania w szkole, regulaminem i będą mogli zasięgnąć szczegółowych informacji od wykładowców. Przemówienie powitalne wygłosi ks. Wilczek. Po zwiedzeniu przez rodziców klas szkolnych, Klub Matek przy Gordon Tech. H. S. będzie podejmował rodziców i nauczycieli przyjęciem w kafeferii szkolnej.

# O Ustawę Arbitrażową

Michael J. Bakalis, stan. superintendent szkół podkreślił konieczność uchwalenia ustawy zapewniającej arbitraż dla sporów o kontrakty między organizacjami nauczycielskimi a radami szkolnymi. — Bakalis oświadczył, iż ustawa arbitrażowa jest jedynym rozwiązaniem dla strajków takich jak np. w Decatur, który trzyma ponad 20,000 uczni bez nauki przez okres 3 tygodni. Nauczyciele w Decatur powrócili w czwartek do szkół po uzyskaniu przez Bakalisa czasowego zarządzenia sądowego nakazującego nauczycielom powrót do sal szkolnych.

# 8 Nowych Sędziów Sądu Okręgowego

Szef Sądu Okręgowego, — John Boyle dokonał w czwartek zaprzysiężenia ośmiu nowych sędziów Sądu Okręgowego powiatu Cook. Nazwiska tych sędziów: Russell R. De Bow, Arthur L. Dunne, George A. Higgins, William A. Patterson, Joseph A. Solan Margaret G. O'Malley, Earl Arkiss oraz Raymond S. Sarnow. Później zaprzysiężeni mają być również Irving R. Norman i Marvin A. Aspen.

# Ponowna Rozprawa Sądowa Jeff Forta

Czwarta rozprawa Jeff Forta i dwóch innych przynależących do bandy Black P. Stone Nation rozpocznie się 18-go października w sądzie kryminalnym. Fort, lat 23, Charles E. Bey, 26 i Andrew D. Mc Christian, 22 oskarżeni są o napad i postrzelenie w dniu 15 lipca 1969 roku weterana wojny wietnamskiej, 24-letniego Jackie Turner. Nowa rozprawa, jaka się odbędzie przed sędzią Richardem J. Fitzgeraldem została wyznaczona przez sędziego Roberta J. Massey gdy ub. piątku, 10 września, ława przysięgłych składająca się z 12 białych i 2 Murzynów nie osiągnęła porozumienia.

# Zwłoki Handlowca w Wąwozie

Handlowiec z Elgin został przez nieznanego sprawcę zakuty nożem, a potem pozostawiony w wąwozie w miejscowości Fox Lake, na terenie pow. Lake. Policja zidentyfikowała zwłoki jako 32-letniego Karla Kresmery, który mieszkał pnr. 92 Lippencott Road, w Fox Lake. Na zwłoki natrafiono, kiedy sąsiedzi Kresmery'ego wnieśli do policji skargę, iż auto Kresmery'ego stało na murawie ich ogródka. Kresmery pracował w kompaniach kredytowych w Elgin. Policja wszczęła poszukiwania za mordercą.

# Nie Będzie Tablic "For Sale", "Sold"

Mayor Daley zaproponował wydanie zakazu umieszczania tablic z napisami "For Sale" albo "Sold" przed nieruchomościami we wszystkich dzielnicach mieszkalnych. Wniosek został przesłany do rozpatrzenia przez specjalny komitet. Mayor oświadczył, iż ustanowienie znaków komercjalizuje wygląd dzielnic. W ten sposób będzie można również uniknąć panik w dzielnicach gdzie zmienia się etniczna struktura mieszkańców.

# Postęp Stabilizacji Ekonomicznej

(Ciąg dalszy ze str. 1-szej)

Prezydent wyjaśnił, że gdy polityki ekonomicznej po okresie zamrożenia cen i plac. 4. Nie wymieniając wcale nazwiska sen. Muskie, który w Los Angeles wypowiedział się przeciwko kandydaturze Murzyna na stanowisko Wiceprezydenta, prez. Nixon powiedział, że jest to "zniewaga dla amerykańskiego narodu, gdy się mówi że ma głosić przeciwko kandydaturze tylko z powodów rasowych.

O ile chodzi o politykę zagraniczną to prez. Nixon: 1. Wyraził opinię, że dopiero po kilku generacjach Płdn. Wietnam może stać się "prawdziwą demokracją", ale wypowiedział się przeciwko jakiegokolwiek wstąpieniu US w sprawie obecnych wyborów Prezydenta Południowego Wietnamu.

2. Odrzucił sugestie zaniechania pomocy ekonomicznej i militarnej dla Płdn. Wietnamu, jeśli prez. Nguyen Van Thieu nie zmieni taktyki i pójdzie do wyborów w dniu 3 października bez żadnego o-

ponenta. Prezydent wyjaśnił, że gdyby prez. Thieu został obalony w Płdn. Wietnamie, to nastąpi tam taka era chaosu i zamachów stanu jeden po drugim, że to utorałoby drogę do opanowania tego kraju — przez komunistów.

3. Potwierdził wiadomość, że Stany Zjedn. poprą wniosek o wejście komunistycznych Chin do Rady Bezpieczeństwa Narodów Zjednoczonych, ale będą także starać się o zatrzymanie w Organizacji Narodów Zjedn. Narodowych Chin Czang-Kai-Szeka.

4. O ile chodzi o wizytę w Pekinie, to Prezydent spodziewa się szczytów rozmów z przywódcami czerwonych Chin na temat wielu różnic, jakie dzielą oba kraje. Ale prez. Nixon jest zdania, — że jednym z powodów, dla których spodziewa się, że jego wizyta w Pekinie będzie "produktywna", jest fakt, że ani on ani premier Czu-En-Lai nie oddają się złudzeniom, iż poważne różnice między oboma krajami mogą "szybko wy-

# Menażer Stanowej Wystawy III. Przechodzi Na Emeryturę

Menażer Stanowej Wystawy w Illinois, 60-letni Thomas B. Evans, ogłosił w czwartek swoją rezygnację z urzędu i przejście na emeryturę. Evans powiedział, iż poświęcił się teraz swoim zamiłowanym. Zaznaczył on, że decyzja jego nie ma politycznego znaczenia i przechodzi na emeryturę ponieważ chce więcej czasu spędzić w swoim domu w Glenview i zając się ogródkiem.

Evans został mianowany na stanowisko menażera w roku 1969 przez gub. Ogilvie. Już wtedy postanowił on, że po zakończeniu na nim tylko przez okres wystawy 1970. Guber-

natorowi udało się później namówić go na pozostanie na stanowisku przynajmniej przez okres następnej, w 1971 roku.

Evans zreformował procedury wydawania koncesji na wystawę, co poprzednio był zawsze zrodem nadużyć i skandalów. Zmniejszył on również deficyt imprezy z dwóch milionów dolarów do osmiuset tysięcy.

Były generał, przez 31 lat służył w wojsku, oświadczył, że gub. Ogilwie wiedział o jego rezygnacji nieco wcześniej i poprosił go wybranie swego sukcesora.

# Nowy Rok Akademicki w Orchard Lake

Orchard Lake, Mich. (KW) — Dnia 1 września z różnych stron Stanów Zjednoczonych i Kanady przybyła młodzież aby dokonać rejestracji-zapisów do Seminarium, na studia teologiczne, oraz do Kolegium Najświętszej Maryi Panny, gdzie w czterech specjalnościach można uwieńczyć studia stopniem bakałarza B.A. Studenci teologii mogą uzyskać stopień magistra M.A.

Prace nowego roku rozpoczęła uroczysta Msza św. koncelebrowana z głębokim kazaniem ks. rektora Władysława Ziembę, Mistrzowsko nakreślił sytuację młodzieży i wyższych uczelni w USA filozofie, dziwności, pragnienia naszego pokolenia i na tym tle filozofie Orchard Lake.

Długi "weekend" przyniósł też z różnych zakątków Stanów i Kanady młodzież do Wyższej Szkoły. W tym roku szkolnym od razu zamieszka młodzież w nowoczesnie wspaniale urządzonej budynku. Mało szkół może pochwalić się takimi urządzeniami. Naukę w Wyższej Szkole też rozpoczęła uroczysta Msza św. koncelebrowana gdzie obok ks. rektora Ziembę i wice-rektora Stanisława Milewskiego stanął przy otwarcu przynępał ks. Stanisław Piórkowski i ks. dziekan Karol Borowski wraz z całym

gronem księży profesorów. W tym roku z radością należy donieść, że w Seminarium Polskim na pierwszym roku jest ilość studentów 20, największa od wielu, wielu lat. Również pierwszy rocznik Kolegium 20 jest duży, a w Wyższej Szkole będą dwie klasy po przeszło 30 uczniów. Trzeba też z radością donieść, że od wielu lat prawie 100 procent studentów po Wyższej Szkole w Orchard Lake kontynuują swe studia i zapisują się na różne uniwersytety w USA i świecie.

Kilku studentów również studiuje w Polsce. Dziekanami w Seminarium Polskim są, ks. dr. Antoni Kosnik, profesor teologii moralnej i wybitny uczoney w dziedzinie etyki i prawa kanonicznego oraz ks. prof. Tadeusz Rutkowski.

# In Memoriam

W dniu 18go września b.r. przypada 15ta rocznica śmierci mojej ukochanej żony, ś.p.

# Mary Kowalski

Za Jej duszę zostanie odprawiona Msza św. w kościele św. Fidelisa, 1406 N. Washtenaw — o godz. 6:30 rano.

Stanisław, mąż; córka Stella z rodziną.

# Zwłoki krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż ś.p.

# Józef Filipowski

Oficer Lotnictwa Polskiego Członek Stow. Lotników Polskich i Stow. Wst. Armii Polskiej Placówka Macierzysta Nr. 5. Pożegnał się z tym światem, opatrzony Sw. Sakramentami, dnia 14-go września 1971 roku, o godzinie 2:05 w nocy, w średnim wieku.

Zwłoki można odwiedzać dziś, o 7-iej wieczorem.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, 18-go września, o godzinie 8:30 rano, z zakładu pogrzebowego, pnr. 1922-24 W. Chicago Ave., do kościoła św. Trójcy, a stamtąd na cmentarz Maryhill, na parcele rodzinnej. Na ten smutny obrządek zaprasza wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeban: Rodzina w Polsce oraz Przyjaciele Pogrzebem zajmuje się: A. L. Gazda, Telefon: HU 6-1230.

# Zakłady Pogrzebowe

W chwili smutku i żaloby zwróćcie się z całym zaufaniem po szczegółowe informacje do tych dyrektorów pogrzebowych, którzy stale ogłaszają się na tej stronie.

## PÓŁNOCNY-ZACHÓD

**ALTMAN and PANFIL FUNERAL HOME**  
Bolesław Panfil, Pogrzebowy  
2649 W. Hirsch  
Telefon: HU 6-4273

**SKAJA - MACHACEK FUNERAL HOMES**  
2245 W. Huron  
3656 W. Belmont Ave.  
7812 Milwaukee Ave.  
1857 N. Harlem Ave.  
Telefon: 733-5400

**WYSOCKI FUNERAL HOME**  
1845 N. Hermitage  
Tel: BR 8-2636 — EV 4-9800

## POŁUDNIOWY-ZACHÓD

**DONALD B. JARKA**  
7909 State Road  
Oak Lawn, Ill. 60459  
Telefon: 636-2320

**THOMPSON FUNERAL HOME**  
5570 West 95th St.,  
Telefon: GA 5-0500

**PANOWIE POGRZEBOWI:** W sprawie informacji w tej rubryce, która ukazuje się w naszym piśmie w każdy wtorek i piątek, prosimy telefonować: 278-8700

# Uwaga Panowie Pogrzebowi

Niniejszym przypominamy pp. pogrzebowym, że nekrologi do zamieszczenia na ten sam dzień tak w ciągu tygodnia jak i w sobotę przyjmowane są od 7 do 8ej rano TYLKO.

W miarę możliwości prosimy o podawanie nekrologów dzień przedtym.

**ADMINISTRACJA DZIENNIKA ZWIĄZKOWEGO**  
Dział Nekrologów  
BRUNSWICK 8-8700

**Ze Zw. Sybiraków w Londynie**

Związek Sybiraków Koło SPK nr. 3 "Sybirak", który składa się z b. członków żołnierzy 5-ej Syberyjskiej Dywizji Piechoty, odbył swą walne zebranie w Londynie, dnia 12 grudnia 1970 r., na którym omówiono sprawę wewnętrzną i wybrano nowy zarząd, wysłuchano sprawozdań i ułożono plany na dalszą przyszłość. Związek liczył 12.12. 1970 roku 42 członków. Celem Związku jest zbieranie materiałów do historii 5 Syb. Dywizji Piechoty, prowadzenia odczytów, współpraca z innymi organizacjami i utrzymanie życia towarzyskiego. Związek Sybiraków wydał już 12 własnych komunikatów informacyjnych.

Przewodniczącym Związku jest gen. bryg. Józef Werobej, a sekretarzem S. W. Wojstomski.

**APEL DO NASZYCH Czytelników, Patronów, Klientów i Firm**

Celem usprawnienia pracy oraz uniknięcia ewentualnych pomyłek z powodu nawalu pracy w ostatniej chwili... zwracamy się z uprzejmą prośbą o nadawanie drobnych ogłoszeń do naszego obszernego sobotniego wydania Dziennika Związkowego nie później niż—

piątek do godziny 11 przed południem, (w inne dni od 8 rano - 4ej po poł.)

Duże ogłoszenia (display) będą przyjmowane do czwartku do 2-jej po południu. Nekrologi bez zmian codziennie, oraz tego samego dnia od 7-3 rano. Mając na uwadze Wasze zadowolenie i maksimum rezultatów z Waszych ogłoszeń — liczymy na łaskawą współpracę.

**ADMINISTRACJA DZIENNIKA ZWIĄZKOWEGO**

**\* PRACA MĘSKA**

**\* PRACA MĘSKA**

**EXPERIENCED**

**DIE CASTER**  
**MAINTENANCE MAN**  
**LAYOUT INSPECTOR**

Openings on 3 shifts. Overtime and fringe benefits.

**Teledyne Industrial Die Cast**  
2323 N. Wayne Ave. 528-1700

An Equal Opportunity Employer

**LAB. TECH and FORMULATOR**

Quality control, exper. in gravure ink, 2nd or 3rd shift. Exc. salary and benefits. Ask for Mr. Cook. Experienced. Publication Formulator for gravure ink. Salary commensurate with exper. Ask for Mr. Spori.

7701 W. 47th St., Lyons 447-6774

**Potrzeba Formiarza Do Ustawiania**

(Die Set Up Man) Doświadczony wymagane. Dobra płaca, firmowe świadczenia finansowe.

1331 W. Belmont GR 2-5720

**PART TIME.**

Messengers walking or using own bicycles or cars. Choose your own day time hours. 108 W. Lake St., Room 200.

**MŁODY MEZCZYZNA Z DOŚWIADCZENIEM MAŁEGO WARSZTATU MASZYNOWEGO**

Dobre warunki pracy, świadczenia firmowe. Musi mówić po angielsku. Dzwonić do MR. RAJNER: 276-1760

**RAJNER QUALITY MACHINE WORKS, INC.**  
4517 W. Thomas Chicago, Ill.

**ABOVE AVERAGE MAN**

Needed by janitor contractor to work in Loop building. The man we are looking for will be trained to become a supervisor of this building. Ability to speak polish helpful.

927-6908 Ad No A-447

**FULL TIME Morning Cook**

964-6961 Ask for Mr. Dewitt

**Język Polski w Szkole Wieczorowej Wells H.S.**

Zapisy do szkoły wieczorowej Wells H.S. kończą się w dniu 23 września. Do tej pory nikt się jeszcze nie zgłosił na kurs. Jeżeli nauka jęz. polskiego w szkole Wells zostanie zawieszona, nie wiadomo czy i kiedy nadejdzie możliwość wznowienia kursu.

Czy może lepiej niech go nie będzie? Zwracamy się do Polonii z prośbą o odpowiedź. Jeszcze nie jest za późno na ratunek.

Zapisać się można w podzwaję się codziennie, w poniedziałek, 20 września, worek — 21 września, środa — 22 i czwartek — 23 września od 6-jej do 9-jej wieczorem, w narodziącym budynku szkoły przy ul. Ashland i Augusta.

Walter Radecki, wykładowca jęz. polskiego.

**Prof. Alexandrowicz Wyróżniony**

Kingston, Kanada (P.A.J.). — Prof. Jerzy Witold Alexandrowicz, specjalista w dziedzinie prawa międzynarodowego i morskigo, został powołany do nowo utworzonego — przez rząd kanadyjski — Departament of Environment, oraz przydzielony do reprezentacji kanadyjskiej na zjeździe ekologów jaki będzie miał miejsce w S. 1972 w Sztokholmie w Szwecji.

Dr. Alexandrowicz w latach 1969-1970 prowadził prace doświadczenia w dziedzinie ekologii w uniwersytecie w Bostonie, a następnie założył taki wydział ekologii przy uniwersytecie Queens w Kingston, gdzie wykłada od ub. roku.

**TRAILER MECHANIC DIESEL MECHANIC**

Minimum age 21. High school diploma or equivalent. Must pass ICC physical.

**RINGSBY UNITED**  
1st Ave. and Rt. 66 McCook, Ill. An Equal Opportunity Employer

**EXPERIENCED MAN**

To work Cook's Line and Relieve Broiler. Full time. Apply in person.

**HENRICI'S**  
3200 Lincoln Highway Park Forest

**KITCHEN HELP**

Porter duties. Must speak English. Must be under 50.

237-5262

**\* AUTA**

68 PONTIAC — 772-8924

**\* PRACA ŻENSKA**

Wanted **GIRL OR WOMAN TYPIST and CALCULATOR** Company benefits. **MID CITY PLUMBING & SUPPLY** 1105 S. Western

**KOBIETY DO SPRZĄTANIA** w damskim zakładzie fryzjerskim. Raz w tygodniu. \$2.50 na godzinę. **JOSEPH'S BEAUTY SALON** 658 Northwest Highway Park Ridge Ill. 825-6255 lub 825-1592

**STUDIO LITERNICITWA** 427-2541

**BILLER**

(Electric Typewriter) Other interesting varied duties. Pleasant working conditions in modern suburban office. Good salary and benefits.

APPLY TO **MISS TORRES**

**P.M.S. CO.** 6119 W. Howard St. Niles 647-7667

**KOBIET**

Do lekkiej pracy fabrycznej. Nauczymy. Firmowe świadczenia.

**ACME COIL & TRANSFORMER CO.** 1400 W. Wrightwood

**COOK'S HELPER** Evenings, 4 p.m. - 1 a.m. Steady work. Good wages.

**EL CENTRO Restaurant** SP 5-5144

**WANTED**

Experienced Order Fillers ONLY Permanent work. Call LA 2-1314

**\* Pomoc Domowa**

**POKOJÓWKA** w Dzielnicy Lincolnwood

Blisko komunikacji miejskiej. — \$18 dziennie oraz przejazd. Od 463-1100

8 rano—4 po poł. Niektóre soboty. Ogólne sprzątnięcie oraz gotowanie. Musi mówić po angielsku. Dzwonić do **JOE CLEMENTS:**

Reliable Mature **Cook - Housekeeper**

For family of 3 in Naples, Florida. Fine living conditions in attractive house and surroundings to start Oct. 15th. Salary commensurate with ability and experience. References. Some English necessary.

WRITE P. O. BOX 130 **MANITOWOC, WISCONSIN** 54220

**\* NAUKA JAZDY AUTEM**

Zaczynamy Nowy **KURS JAZDY AUTEM** w Języku Polskim

Przygotowanie z teorii (znaki i pytania) dla otrzymania "Instruction Permit" ZAPISY CODZIENNE. Telef. 685-3344 4501 N. Milwaukee Ave. **W SZKOLE COSMOPOLITAN**

**\* DOMY Z INTERESEM**

**GROSERIA** — z narożnikowym murywanym budynkiem 5 mieszkań. Przech. właściciela. 2075 N. Oakley

**NORTH-CENTRAL** Ave. na sprzedaż tańsza oraz towary w paczkach, razem z budynkiem. Proszę odpowiedzienne osoby tylko o telefonowanie: ME 7-3456

**\* INTERESY**

**6 APT., 3 STORES** Income \$1,250 mo., food and liquor mart gross income \$150,000, best offer. Cor. 79th & Emerald 721-23-25 W. 79th 7907-09 S. Emerald Call 487-5923

**CLEANING STORES ESTABLISHED LOCATIONS** Completely equipped — Good for tailors or dress makers. Small investment required. CALL TU 9-0090

**COCKTAIL lounge** z budynkiem. Północny - zachód. Nowoczesne. Kompletnie wyposażony. Parkowisko. Luzem, 6 pokojowe mieszkanie. Weźmie pod uwagę kontrakt lub zamianę. 6516 W. North.

**ZAKŁAD KRAWIECKI** oraz Skład Męskiej i Damskiej Odzieży Wyrobiony przez 15 lat. Czynniki interesu, idealny dla ludzi mówiących po polsku. Właściciel przechodzi na emeryturę — musi sprzedać. Dzwonić codziennie: BE 7-4231 w niedzielę: KI 6-3105

**DETAILICZNY zakład czyszczenia i krawiectwa** na sprzedaż. Właściciel przechodzi na emeryturę. Północno-zachodnia dzielnica. Dzwonić po szczegóły: BE 5-8546.

**\* DOMY**

**MONTROSE-AUSTIN** (5900 zachód—4500 północ). Do sprzedania murywany, 2 mieszkania 6 i 4 pokoje, 2 gazowe ogrzewania. Telef. 276-5335

**NA POLUDNIOWO** - zachodniej stronie, 1 1/2 drewniany budynek, 6 pokoi na górze, 3 na dole. Przystępnie. 247-8297.

**NORTH AUSTIN** Nieskazitelny, 7-pokojowy, drewniany, garaż, duża parcela, mała wpiata. Tel. 286-8242

**5500 ZACHÓD—1000 PÓLNOC** Dochodu \$235 miesięcznie, oraz mieszkanie z 3 sypialniami, na 1-szym piętrze dla właściciela. Gazowe ogrzewanie, nowoczesna kuchnia i łazienka. Garaż na 3 auta, \$22,500. Mała wpiata.

**HENNESSY REAL ESTATE** 626-3848

**6 ROOMS brick Georgian** — excellent condit. — 2 car garage like new (automatic door), patio, 220 wiring, baseboard hot water heat, new modern kitchen (dishwasher and ceramic bath, Imm. occupant). Lawyer near Augusta. Low 20's. 848-6304

**DOM** na 3 rodziny, murywany, po 5 1/2 pokoi, 2333 W. Rice. Po umówienie dzwonić: 966-1312.

**DOM** otwarty w sobotę i niedzielę, od 1-jej do 8-jej, 3250 S. Austin Blvd., Cicero. Przez właściciela, 2-mieszkanie, murywany, 5 1/2 i 4 1/2 pokoi, 10-letni, garaż na 2 auta. Cena \$44,000, 656-8763.

**ARGYLE-KEDZIE INVESTMENT PROPERTY** 21 apts., 6 stores, all leased. Income \$38,300. Low taxes. Make offer.

**ASHLAND-IRVING PARK 3 STORY BRICK** 10 apts., 4's, 3's, 6's. Income \$14,280. \$10,000 down. Asking \$69,000 or best offer.

**MODERN REALTY** — 338-0101

**WESTCHESTER** Okolica par. Divine Infant, świeżo zbudowany, wyjątkowy z 3 sypialniami rancz murywany, miejsce na jadalnię, centralne ogrzewanie, piękny pokój rekreacyjny. \$40,000. **DWAYNE REALTY** 562-4300

**ASHLAND & GRACE** — 2x5 — BRICK Exc. cond. — \$32,750.

**ELSTON & MONTROSE**, 2 story. BRICK — 5 partments, \$34,500.

**NILES** — 5 room Ranch. Central A. C. Exc. buy. — \$44,500. **KLEAN REALTY** — JU 8-7070

**ARLINGTON HEIGHTS** PRZEZ WŁAŚCICIELA. Colonial o 4 sypialniach, 2 1/2 łazienki, centralne chłodzenie. WIELE DODATKÓW, garaż na 2 1/2 auta. Blisko basenu, zakupów, szkoły. \$47,900. 259-4098

**W PARAFII ST. ANGELA** — murywany 5 pokojowy bungalow wraz z obitą sekatą sosna ogrzewana weranda. Nowy tynek wszędzie, tafelkowa łazienka i częściowa kuchnia, pełen beżment i stych, gazem gorącą wodą ogrzewanie. — 287-4057.

**OKOLICA Jefferson Park** — 2 piętro murywany 6 i 4 gazem ogrzewanie. W 6 pokojach centralne chłodzenie. Garaż na 2 auta. Przez właściciela. KI 5-2386 po 6ej

**2x6 MUROWANY**, 3200 na północ, 2800 na zachód. Nowoczesny, duża parcela. — 539-7814.

**W PAR. ŚW. TURBIBUSZA**, przez właściciela, z 3 sypialniami murywany, pełen stych i beżment. Cena \$31,000 lub najlepsza oferta. 585-2655

**HARWOOD HEIGHTS**, z 3 sypialniami murywana rancz, garaż na 2 auta, patio, niska 40-tna lub najlepsza oferta. UN 7-8208 lub 561-4726

**8 MIESZKANIOWY**, 2 piętro murywany, 6x5, 1x3, 1x1, stokerne ogrzewane, garaż na 3 auta. Central Park przy Thomas, Manager: CA 7-1899 — Właściciel: NE 1-4727

**1 1/2 PIĘTROWY** 5 i 4, w doskonałym stanie. 35 na zachód—900 na północ. DF 2-4658.

**3 PIĘTROWY budynek** oraz duża parcela, 2 garaże. 1650 W. Cullerton, 627-5169 od 9 rano - 5 po poł.

**MUROWANY**, 4 sypialnie, 2 łazienki. Idealny dla dużej rodziny lub krewnych. 1 blok od szkoły i kościoła. Blisko Archer-Cicero. LU 5-7743 po 5ej

**2 FLAT brick**, 6000 West near North Ave. 2x6, encl. porch — \$36,500. — 771-8040 English only.

**\* Domy Poza Chicago**

**LOMBARD** (Attention Investor and Tailors). 2 residential homes (1-ranch, 1-Cape Cod), plus tailor and cleaning business. Located on high value commercial zone lot. Excellent in-town business location. Imm. poss. avail. Asking \$33,000. **BAAR REALTORS** 328 W. St. Charles Villa Park 832-5000

**ARLINGTON HEIGHTS** PRZEZ WŁAŚCICIELA, piękny, 4 sypialnie Colonial, 2 1/2 łazienki, centralne ogrzewanie, dwa pokoje rodzinne, jeden z kominkiem. Wszystkie wbudowane. Wiele dodatków. Pieszy dystans do szkół i zakupów. \$48,000 **CL 9-0941**

**BELLWOOD NOWA SEKCJA OTWARTY NIEDZIELA 1-5** Lukusowy Ranch o 3 sypialniach, łobowe obicia, 2 duże sypialnie, wbudowana kuchnia, \$36,000. Odpowiadaj po angielsku. **BUDOWNICZY** — 562-5542

**BENSENVILLE**, białe sosna zależona parcela 160x106 — 7 pokojowy "lannon stene ranch" — 2 pokójki, 3 sypialnie, jadalnia, z ceramicznych kafli kuchnia i łazienka, 24x20 pokój rodzinny. — Warsztat pracy. Piwnica. Przyboczny garaż na 2 auta. \$42,000. Właściciel. — 455-8612.

**Popierajcie Tych, Którzy Ogłaszają Sie w Dzien. Związkowym**

**\* DO WYNAJĘCIA**

**5 1/2 Room Apt. 2nd Floor** Newly decorated. Heated. Tile bath, cabinet kitchen, enclosed porch. — Excellent transportation, shopping. **Vicinity of Diversey & Western** 252-1566

**MOUNT PROSPECT** O 3 sypialniach, 1 1/2 łazienki **TOWNHOUSE** z beżmentem. Piesza odległość do szkoły i sklepów. Natychmiastowe objęcia. Bez zwierząt. \$235 miesięcznie. **394-9840 lub 246-6200**

**7 ROOM APT.** 2nd Floor 3 bedrooms, newly decorated. Heated, tile bath, excellent transportation. Shopping. — Adults, no pets. 4000 North—1700 West. **LA 8-3799**

**4 POKOJE**, 3-cie piętro, dla kawalerów lub pracującego małżeństwa. — 384-3785.

**4 POKOJE** widne, odnowione, w angielskim beżmencie, z dużym ogrodem. 1048 N. Springfield. 278-6732

**5 POKOJOWE** mieszkanie do wynajęcia dorosłym. \$90. — Dzwonić DI 2-2928.

**5 POKOI** do wynajęcia, odnowione, na 1-szym, powiewem ogrzewane. 486-2315, dorosłym, lub z 1 dzieckiem.

**2 SYPIALNE** pokoje do wynajęcia dla 2ch pań lub 2ch panów, można gotować. Do użytku kuchnia. Proszę telefonować 342-9454.

**3 POKOJOWE** nieumeblowane mieszkanie w beżmencie. 1526 N. Harding

**4 POKOJE**, 1-sze piętro, 2016 N. Wolcott, po 6ej wiecz.

**OKOLICA Chicago** - Massasoit Ave., dla pana 3 pokoje, basement, częściowo umeblowane, ogrzewane. Dzwonić po 6-jej — 626-7144.

**POJEDYNCZY POKÓJ** dla pana, 278-2089

**4 POKOJE**, piecem ogrzewane, 1-sze w tyle, świeżo odnowione, czyste, przysnic, dorosłym, 949 N. Wolcott.

**SYPIALNIA** dla starszego pana z używalnością kuchni. — Tel. 772-6367.

**6 POKOI**, 2-gie piętro, okolica Helenowa, piecami ogrzewane. 1114 N. Hoyne, po 5-jej, a cały dzień w sobotę.

**4 POKOJE**, odnowione, ogrzewane, na 2-gim. Dzwonić po 4-jej — 252-6188, 1901 N. Kimball.

**4 POKOJE**, 3 piętro, odnowione, piec do ogrzewania, gorąca woda. 2334 W. Belden. — 486-3586.

**5 POKOI**, świeżo dekorowane, zgłoszenie: 834 N. Oakley, 2 piętro lub telefonować: — 278-4734.

**MARIANOWO**, 4 pokoje, 2 sypialnie, nieogrzewane, łazienka. 1944 N. Wood.

**4 POKOJE**, 3-cie piętro, gazowe space ogrzewanie (drosłym). — 2238 W. Walton

**6 POKOI** umeblowane, dorosłym, 2-gie piętro. 1445 N. Bosworth. Tel. 276-7342

**4 POKOJE**, piecem ogrzewane, 1-sze piętro, czyste. 278-5312.

**MARIANOWO** — 4 pokoje, 2 małe sypialnie. Gazowe "space" ogrzewacze. Łazienka, 2 piętro front. Idealne dla 2 dorosłych osób. 775-1594

**DIVERSEY-MILWAUKEE**, 4 pokoje, ogrzewane, 3-cie piętro, nowoczesne mieszkanie, \$125 miesięcznie. Mr. Kos: 227-3647 lub FR 2-4600

**BUNGALOW** 5 pokojowy do wynajęcia na Jadwigiowie. \$100 miesięcznie. Telefonować: sobota do 4-jej; niedziela do 3-jej: 935-6257.

**SYPIALNIA** do wynajęcia dla kulturalnej osoby. \$10 tygodniowo. — Tel. 342-4832.

**3 POKOJOWE** mieszkanie, świeżo odnowione, łazienka, gazem ogrzewane, beżmencie, małżeństwu, lub samotnej osobie. \$50 miesięcznie. 1403 N. Bosworth Ave.

**4 POKOJE**, czyste, gazowym piecem ogrzewane, 2-gie w tyle, 2612 Augusta Blvd.

**POSZUKUJE** kobiety na mieszkanie. Humboldt 6-4382.

**5 POKOI** ogrzewanych (2 sypialnie), na 1-szym piętrze, dla dorosłych. 4206 W. Crystal St. \$100. Telefonować: 342-8354 po 5-jej.

**6 POKOI** odnowione, gazem ogrzewane, 1-sze piętro. Komorne \$65 miesięcznie. 1246 N. Paulina. 384-2418

**6 ŁADNYCH**, jasnych pokoi. Świeżo dekorowane. "Space" ogrzewanie. 1sze piętro. 278-3946 po 5ej.

**6 POKOI**, ogrzewane, dorosłym, bez dzieci, bez zwierząt, 2-gie piętro. 1143 N. Richmond St.

**FULLERTON - SPRINGFIELD**, 5 pokoi, 2 piętro. Telefonować po 6-jej: — EV 4-2428.

**\* JAGODY**

**SIEGSMUND'S BLUEBERRIES** Zbierajcie sami jagody w parku, trawniki między rzędami. Można kupić również już ubierane.

Od krzyżówki szosy 30 i 421 w Wantah, Indiana — 4 mile na północ, zobaczycie drogowkasz (sign). **219-733-2259** Otwarte 7 dni w tygodniu.

**\* USŁUGI**

**ZAOSZCZĘDZIE PIENIĄDZE** korzystając z usług doświadczonych biur w dziedzinie podatków, osobistych, korporacyjnych i realnościowych. Także organizujemy przedsiębiorstwa każdego typu. Przygotowujemy bilanse, oraz zakładamy księgowość przedsiębiorstwa.

**TONY'S HOME IMPROVEMENT GENERAL CONTRACTORS** \*Ciesielstwo \*Kanalizacja \*Roboty cementowe \*Malowanie Darmo kosztorysy. Licencjonowani, bondowani. Wszystkie roboty gwarantowane. Dzwonić o każdym czasie. **929-7248**

**RAY WAGGONER FUGOWANE** Wszystkie murarskie reperacje. Dachy nowe i reperacje. Reperacja komornów i prbudowa. Czyszczenie par. Uszczelnianie okien. Każda praca gwarantowana. **549-3732** Dzwonić zaraz by dostać 30 procent dyskonta.

**BOB LUMDAN PLUMBING** 24 GODZINNA OBSŁUGA Elektryczne Przetakiwanie Sęków W pełni wyposażony truck **282-3125**

**\* Malowanie-Dekor.**

**NICK & TONY'S DECORATING** Malowanie Wewnętrz i Zewnętrz. W pełni Ubezpieczeni. **DARMO KOSZTORYS. Tel. 342-7178**

**MALOWANIE—ODNAWIANIE TAPETOWANIE**

## Brak Pieniędzy Zmusi Miasto Do Ograniczeń Planów Transportacji

US Departament Transportacji ogłosił w środę, iż Chicago przypuszczalnie nie otrzyma federalnej pomocy w wystarczającej wysokości, by można było przeprowadzić wszystkie trzy projekty transportacji miejskiej.

Pierwszy z tych projektów dotyczy zmodernizowania ogólnego systemu CTA kosztem \$120 milionów w dwóch następnych latach, drugi dotyczy przebudowy systemu kolejki podziemnej w środkowym i rozbudowy węzłowych połączeń co wymaga kosztów \$750 milionów, a trzeci projekt odnosi się do przedłużenia trasy CTA, wzdłuż autostrady Kennedy, do lotniska O'Hare przy kosztach \$70 milionów. Do tych kosztów należałoby dodać nadto wiele milionów dolarów na projekty podziemskich rozbudowywanych się dystryktów masowej transportacji.

Departament określił, iż w tej sytuacji, przy braku pieniędzy, Chicago musi wybrać i zdecydować się na jeden z tych projektów. US Kongres uchwalił upoważnienie na wydatkowanie \$3.1 bilionów na ulepszenia masowej transportacji na okres 5-letni, kończący się w 1975 roku. Każdy ze stanów upoważniony byłby do otrzymania 12,5 procent, t.j. \$387,5 milionów, czyli znacznie mniej, niż wynosi koszt wszystkich trzech Chic.

projektów. Jednakowoż sekretarz transportacji może wydać upoważnienie do wydania dodatkowych 15 procentów do tych 12-ty, jeśli któryś ze stanów będzie wymagał szczególnej potrzeby. Sekretarz transportacji mógłby to przeprowadzić; gdyż zasadniczo istnieje pięć stanów, które wysuwają żądania wysokich przydziałów na swe transportacje masowe.

Wysuwający wysokie żądania mają nadzieję, iż Kongres mógł coś przydzielić z swej obietnicy przeznaczania 10 bilionów dol. na wzmocnienie upadających systemów w okresie 10 lat.

Mayor Daley zasadniczo wspominał w tym tygodniu, na konferencji prasowej o istnieniu dużych potrzeb na rzecz transportacji, znacznie większych niż przedłużenie linii CTA do O'Hare. Plany te są obecnie na stole miejskiego departamentu robót publicznych, w rozpracowywaniu. Jednakże nadzieje planowiczów zmrożone zostały nieco uprzednim oświadczeniem mayor Daley na konferencji ekspertów transportacji w Pittsburgu. Pomimo oświadczeń mayor, studia prowadzone są w dalszym ciągu bez zmian. Ale studia — jak się oczekuje, nie będą zdolne wypracować żadnych zaleceń przed jesienią 1972 roku. A starania o przydział fed. pieniędzy już się rozpoczęły.



**KONTROWERSJE** na temat przewożenia dzieci do często odległych szkół celem uzyskania równowagi rasowej przybierają ostre formy. Obok niszczenia autobusów co raz częściej mają miejsce bojkoty. W dzielnicy chińskiej w San Francisco fotoreporter spotkał w autobusie tylko jedną pasażerkę, 7-letnią Mickey Metcalf.

## Rada Szkolna Wydzierżawia Tereny Po Zbyt Niskich Oplatach

The Real Estate Corp. zwróciła się w czwartek do chicagowskiej Rady Szkolnej, twierdząc, że znajdujące się w posiadaniu rady tereny w środkowym mieście są wydzierżawione za zbyt niskie opłaty. Placę są wynajmowane firmom przemysłowym, handlowym czy biurom. Przedstawiciel Research Corp. zaznaczył, że rada nie ma legalnych podstaw do zmiany warunków wynajmu przed wygaśnięciem terminu. "Może być jednak możliwe, że drogą publikacji i apelacji do uczciwości dzierżawców uda się ich skłonić do zawarcia bardziej opłacalnych warunków dzierżawy."

Firma Real Estate Research Corp. kilkakrotnie przeprowadzała podobne badania na zlecenie lokalnych władz. Dokonała ona między innymi oszacowania pracy biura powiatowego asesora. Wiceprezes firmy, Morris A. Lieberman powiedział, iż obecnie Rada Szkolna powinna dokonać dokładnej analizy w celu ustalenia o ile więcej pieniędzy powinna otrzymywać za dzierżawę terenów. Lieberman zaprzeczył jakoby jego biuro opublikowało już gdzieś indziej oświadczenie, że rada powinna żądać trzy, a w niektórych wypadkach nawet cztery razy więcej niż obecnie. Dotychczas rada otrzymuje wpływy z dzierżaw w wysokości \$1.4 miliona rocznie.

Research Corp. oblicza, iż w przypadku dzierżaw, które przynoszą część tego dochodu, \$720,000, Rada Szkolna powinna natychmiast wznowić negocjacje z przedsiębiorstwami, które dzierżawią od niej tereny. Miejsca te znajdują się w większości w rejonie środkowego miasta aczkolwiek prawie wszystkie na State Street wylimitowane z obliczeń. Zlokalizowane tam przedsiębiorstwa negatywnie odniosły się do projektów rady i raczej wykluczone jest, żeby zgodziły się dobrowolnie na podwyższenie opłat. Do zakończenia terminu dzierżawy rada nie ma legalnych podstaw zmusić je do negocjacji. Wśród terenów, za które Rada Szkolna powinna otrzymać więcej pieniędzy, wymieniono: teren przy 1214 S. State, 30-40 S. State, 22 W. Monroe, 12-14 W. Madison, 166-172 W. Madison.

Zasugerowano również rozpatrzenie warunków dzierżawy terenu, na którym znajduje się lotnisko Midway. Teren ten został wynajęty przez radę miastu. Również do późniejszego rozważenia po wygaśnięciu obecnej umowy firma poleca posiadłości na zachodniej stronie ulicy State między Madison i Monroe. W wielu przypadkach zapłata była odpowiednia w okresie kiedy zawierano umowy. Obecnie jednak ceny za tereny w środkowym mieście poszły szczególnie wysoko.

## Stanowy Intensywny Program Przeszczepień Nerek

Program Pozwoli Uratować życie 1,000 Mieszkańcom Rocznie

W czwartek ogłoszono o nowym stanowym programie i który utworzył na kilka czelowych ośrodków lekarskich, a który umożliwi chirurgom przeprowadzenie od 500 do 1,000 przeszczepień nerek, rocznie. Program ma na celu ocalenie życia co najmniej 1,000 mieszkańców stanu Illinois, którzy tracą co roku z powodu choroby nerek. Wskazano na trzy ośrodki, które zajmują się zbieraniem nazwisk ofiarodawców nerek i dostawą nerek do operacji.

W Children's Memorial szpitalu stworzono oddział przetrzymywania nerek. Na oddziale tym znajdują się dr. Merkel, dr. John Bergen, szef przeszczepień na Niiw. Northwestern, oraz dr. Peter Ivanovich, specjalista od chorób nerkowych.

W szkole medycyny na Uniwersytecie Illinois stworzono ośrodek sprawdzania tkanki skory ofiarodawców, pod kier. dr. Olgi Jonasson, która stoi na czele przeszczepień.

Trzeci ośrodek kooperacyjny jest między Uniw. Chicago a szpitalem M. Reese. Szpital zapewnił na specjalne środki które używane są do niwelowania odrzucania przez ciało, obcych ciał.

Dr. Merkel powiedział, że w programie całym współpracuje i Chic. straż pożarna, gdyż helikoptery strażnicy mają dostarczać podarowane nerkę w stanach Illinois, Wisconsin i Indiana i przewozić je do szpitala Dziecięcego w Chicago. W dodatku do tego szpital powiatowy i prezbiteriański St. Luke zgodziły się na utworzenie zespołów chirurgicznych dla ofiarodawców nerek, w celu zaopatrywania banku z nerkami.

Dr. Merkel powiedział, iż nowy ośrodek nie tylko ocali życie wielu chorych — ale i zaoszczędzi wielu kosztów. Ponieważ koszty przetrzymywania sztucznych nerek wynoszą od \$5,000 do \$25,000 rocznie, a przeciętny koszt przeszczepienia nerek wynosi od \$5,000 do \$6,000.

## Zator Na Dan Ryan Sznur 20,000 Samochodów

Wczoraj wieczorem, od godziny 6-jej do 8-jej, miał miejsce jeden z najgorszych zatorów na Dyan Ryan Expressway. Objął on około 20,000 samochodów. Sznur samochodów rozciągnął się od 6th St. w kierunku północnym aż do Eisenhower Expwy. i Kennedy Expwy.

Przyczyną zatoru, jak się później okazało, była pomyłka jaka zaszła przy pracach naprawczych jezdni autostrady. Prace, które planowano rozpocząć w czasie weekendu między ulicami 65th i 67th, rozpoczęto w czwartek i ograniczono do absolutnego minimum przepustowość Dan Ryan w kierunku południowym. Ponadto jednym czynnym zjazdem z autostrady w kierunku południowym jest zjazd przy Calumet Skyway i 67th Street. Wszystkie pozostałe są zablokowane. Reperacje autostrady rozpoczęto w lipcu br.

## Władze Miejskie Wypowiadają Walkę Fałszywym Reklamom

W związku z co raz częściej stosowanymi reklamami, które nie odpowiadają rzeczywistości, Mayor Daley zaproponował wydanie specjalnych zarządzeń, które uczyniłyby nielegalne podobne praktyki. Mayor przedstawił przed Radą Miejską wniosek zakazu ogłaszania przez sprzedawców znikomej ilości artykułów po specjalnie niskiej cenie, żeby zwabić klientów do sklepu, którym później mówi się, że właśnie te artykuły już wysprzedano. Sprzedawcy, którzy chcą ustalić wyjątkowo niskie ceny na towary muszą mieć jego odpowiednią ilość, żeby był w sprzedaży przez cały czas ogłaszania atrakcyjnych cen. Za niedostosowanie się do przepisów, sklepy karano by grzywną w wysokości od \$50 do \$500. — W niektórych przypadkach właściciel sklepu może być pozbawiony licencji.

Mayor Daley zamierza również zakazać ogłaszania super wartości towarów jeżeli nie odpowiadają one reklamowanemu wymogom. Menedżerowie, przynajmniej niektórych placówek handlowych, pozostają nieporuszeni decyzją Mayor Daley. "Jak można np. udowodnić w sądzie, że dana pieczęć z kurczaka nie jest najlepsza w świecie, jak to głosi reklama?", twierdzi właściciel Chicken Box restaurant, przy 1617 Irving Park.

Nowe przepisy nakazywałyby dostawę towarów naj-

później w ciągu 60-ciu dni. W wypadku nie dostarczenia towaru klientowi sprzedawca jest zobowiązany zwrócić całość wpłaconej gotówki. Wyjątkiem jest tutaj tylko przypadek powiadomienia klienta, że z takiego czy innego powodu dostawa opóźni się i ustalić możliwie najwcześniejszą datę dostawy.

Nie będzie wolno reklamować artykułów jako nowe, jeżeli są one uszkodzone względnie nie odpowiadają jakości nowych. Wszystkie wędliny będą musiały być ostępowane znakiem jakości. Na pompach benzynowych będzie musiała widnieć marka benzyny oraz jej jakość oktanowa. Wszelkie reklamy celem zmiany klienta będą nielegalne.

Przepisy są w przygotowaniu przez komisarkę Jane Byrne, z Miejskiego Departamentu Sprzedaży Detalicznej, Miar i Wag. Jest to odpowiedź władz miejskich na ciągle wzrastającą ilość skarg napływających od konsumentów. W tym roku otrzymano już 2,000 zażaleń, w porównaniu z rokiem ubiegłym, kiedy do tego czasu napłynęło 1,800 skarg.

"To są rzeczy, które irytują klientów — ludzie mają już tego dość," powiedziała pani Byrne. Jako przykład komisarka podała szereg ogłoszeń w sprawie "Yellow Pages." Wiele firm będzie musiało zmienić sposób reklamowania swoich wyrobów czy usług.

## Sprawa Rozbudowy Portu Lotniczego w Powiecie Du Page

Propozycja rozbudowy portu lotniczego w pow. Du Page zostanie prawdopodobnie ponowiona w przyszły wtorek, na zebraniu Zarządu Komitetu do Spraw Robót Publicznych, który będzie czynił starania by otrzymać przydziały na sfinansowanie planu poszerzenia lotniska Du Page.

Rezolucja, wzywająca do przydziału \$4 mln. została odrzucona w dniu 31 sierpnia, gdy zabrakło jednego głosu do osiągnięcia niezbędnej większości 2/3 głosujących. Przewodniczący Zarządu, Gerald R. Weeks przedstawił nową rezolucję, z żądaniem przydziału mniejszej sumy — \$3,990,000. Weeks spodziewa się, że tym razem rezolucja zostanie przyjęta.

W dniu 1 października upływa ostateczny termin zakupu obszaru 480 akrów na południe od obecnego lotniska, niezbędnego do budowy nowej, obejmującej 7 tys. stóp, bieżni, odpowiedniej do lądowania małych samolotów odrzutowych. Port lotniczy znajduje się na ul. North między West Chicago i St. Charles.

Całkowity koszt poszerzenia lotniska wyniesie około \$4 mln. z czego powiat zapłaciłby tylko \$500,000, Gub. Ogilvie przeznaczył na ten cel \$1.5 mil. ze sprzedaży bondów stanowych na transport rząd federalny przydzielił \$2 mln. Zarząd Komitetu, który figuruje w całej sprawie jako główny "bankier" musi określić dokładną kwotę wydatków.

Pat Savaiano, przewodniczący specjalnej komisji komitetu powiedział, że obecnie nadarza się ostatnia okazja zakupu obszaru, gdyż 480 akrów można zakupić za 1/4 wartości.

Zwolennicy planu twierdzą, że poszerzenie jednego z najbardziej ruchliwych portów lotniczych, z którego codziennie startuje — i ląduje — przeciętnie 241,000 samolotów, jest niezbędne do rozbudowy przemysłu w powiecie Du Page. Oponenci natomiast zwalozają tę tezę, utrzymując, że korzyści będą czerpały jedynie wielkie korporacje i osoby zamożne.

## Ranni Podczas Próby Nowych Wagonów Kolejowych I.C.

Cztery osoby odniosły obrażenia, w tym dwie znajdują się w stanie krytycznym, — wskutek zderzenia, podczas próby, dwóch nowych wagonów kolejowych Illinois Central.

Wagony zostały dostarczone niedawno przez firmę — St. Louis Car Co., i były poddawane rutynowej próbie. Katastrofa wydarzyła się w pobliżu 95 i Cottage Grove ul., — przyczyna nie została wyjaśniona. Dwaj rzeczoznawcy, — biorący udział w próbie z ramienia firmy, która dostarczyła wagony, Arthur Neander, lat 63 — zam. pnr 18350 Gladville St., Homewood i Abel Hasper, 15808 S. Lexington, Harvey, odnieśli ciężkie obrażenia głowy. Dwaj pracownicy Illinois Central zostali opatrzeni w szpitalu i zwolnieni.

Przedstawiciel zarządu kolei I.C. powiedział, że tylko 4 spośród 19 wagonów dostarczonych przez St. Louis Car Co. nadają się do użytku. W dniu 7 września odstawiono 4 nowe wagony, gdy również z przyczyn niewyjaśnionych, — wypadek miał miejsce. W katastrofie, jaka wydarzyła się ub. czwartku w żadnym wagonie nie było pasażerów.

Obecnie czynione są próby 9 wagonów, które zostaną oddane do użytku pasażerów jedynie wtedy, gdy będą uznane za całkowicie bezpieczne.

Wagony poddawane obecnie próbie, są częścią 130 wagonów zamówionych, kosztem \$40 milionów przez Illinois Central Railroad. Wszystkie mają być dostarczone do jesieni 1972 r. Koszt jednego wagonu wynosi \$307,000.

## Uzbrojony Pasażer

Robert Allen White, Jr., lat 34, z San Francisco, został aresztowany w środę w porcie lotniczym O'Hare, gdy usiłował wejść do samolotu z ukrytym, 38-kalibrowym rewolwerem.

## Stan Wzmacnia Liczbę Strażników Ochronnych w Więzieniach

W środę ogłoszono w Illinois, iż władze stanowe rozpoczęły selekcję kandydatów na dodatkowe prace dla wzmocnienia załóg ochronnych w więzieniach.

Peter B. Bensinger, dyrektor stanowej instytucji poprawczych i więzień oświadczył, iż program, który wzmacni liczbę strażników o 89, został omówiony już kilka tygodni temu i nie stoi w związku z ostatnimi zajściami, jakie były w więzieniu stanu New York, w Attica.

Oczywiście, — powiedział Bensinger, — iż w okresie silnego napięcia w innych stanach, program ten jest na czasie. Zapewni on nie tylko dodatkowe wzmocnienie ochrony w więzieniach, ale podniesie także i usługi lekarskie i umożliwi szkolenie strażników w czasie pełnienia służby.

Na samym początku, powiedział Bensinger, — załogi ochronne zostaną wzmocnione po 20 strażników w więzieniach Joliet — Stateville, Pontiac i Vienna. Otwarto 29 prac dla techników lekarskich, superwizorów młodzieżowych i doradców dzielnicowych. Sen. John A. Graham (R-Barrington), który jest przewodniczącym komisji legislacyjnej instytucji stanowych powiedział,

iż sytuacja więzień w Illinois podobna jest do sytuacji więzień w innych stanach.

Pieniądże na umożliwienie przeprowadzenia rozszerzenia programu ochronnego mają pochodzić z przydziału \$4.2 milionów dla stanu Illinois, na zasadzie fed. Emergency Employment Aktu. Pierwszeństwo przy przyjmowaniu kandydatów będą mieli weterani wietnamscy.

Sen. Graham podkreślił, iż napięcia w więzieniach wzniecone zostały nieporozumieniami rasowymi i zwiększeniem się bojowości band ulicznych i wśród więźniów. — Wzmocnienie załóg ochronnych przyjęte zostało również i w instytucjach Menard, gdzie zostaje przydzielonych sześciu dodatkowych techników lekarskich.

89 nowych dodatkowych prac strażników ochronnych w więzieniach ma być uzupełnionych z istniejących już list zgłoszeń z tym, iż weterani wietnamscy będą mieli pierwszeństwo. Aplikanci na te prace winni zgłaszać się do biur Illinois Personnel Department, w gmachu stanowym pnr. 160 N. La Salle w Chicago lub do stanowego biura w Springfield.

## Dwaj Detektywi Cudem Uniknęli Śmierci

Dwaj detektywi kolei żelaznej, Penn Central, cudem uniknęli śmierci z ręki ukrytego strzelca. Matthew Brzeziński i Steve Parsons siedzieli w aucie, pilnując pociągu towarowego, który wykołęił się w pobliżu 53-jej i Stewart ul. Gdy dostrzegli 15 wyrostków, którzy chcieli wejść do wykołęonego wagonu z towarem na celach rabunkowych zaczęli się cichaczem ciekających. W tym czasie od strony sąsiadującego z torem kolejowym budynku padły strzały. Brzeziński, który kierował nieoznaczonym samochodem patrolowym powiedział, że jedna kula trafiła w drzwiczki auta, dwie drugie wyżej, na poziomie głowy siedzącego detektywa, który po-

prostu cudem uniknął śmierci. Strzały zostały oddane przez nieznanego sprawcę z 38-kalibrowego, jak twierdzi policja, rewolweru.

Zarówno policja jak detektywi i straż bezpieczeństwa zatrudniona przez kolej, są niemal codziennie zywani w tę okolicę. Brzeziński powiedział, że bandy młodzieżowe niejednokrotnie już usiłowały obrażać zatrzymujące się lub wykołęone pociągi, a kilka razy spowodowały wykołęenie kilku wagonów.

W powyższym wypadku wykołęony był jeden z 30-wagonowego pociągu. Policja próbuje ustalić czy i tym razem wykołęenie zostało spowodowane przez bandy.

## Zabawa Skautów Na La Salle Zgromadziła 600 Osób

Zorganizowana przez chicagowski oddział Boy Scouts of America przyjęcie i zabawa urządzona na "świeżym powietrzu" na ul. La Salle między Adams i Jackson w celu zasilenia funduszu, jakie miało miejsce we czwartek, 16-go września, okazało się wielkim sukcesem i znacznie zasiłowało fundusze skautów. Na ulicach ustawiono 50 białych stołów nakrytych niebiesko-czerwonymi serwetkami. Głównym ośrodkiem przyjęcia na większą skalę i zabawy tanecznej był Board of Trade Building i inne instytucje przemysłowe przed którymi odbywała się zabawa. W przyjęciu wzięło udział ponad 600 osób — bankierów, przemysłowców, właścicieli towarzystw ubezpieczeniowych i realnościowych z żonami, zwiększając budżet skautów na rok następny o okrągłą sumę \$50 tysięcy.

Ludzie, którzy mieli w mieście sprawy do załatwienia i przypadkowo trafili na ulicę gdzie odbywała się przyjęcie, byli w pierwszej chwili przekonani, że jakaś wytworna filmowa nakręca film w Chicago. Ponad 100 Boy Scouts przyglądało się tańczącym parom i podziwowało "dyscyplinę" osób biorących udział

w przyjęciu: gdy np. orkiestra zaczęła grać popularne wśród młodzieży melodie taneczne, starsze pokolenie, wietrzne w staromodnym a zawsze pięknym walcu, wycofało się ustępując miejsca młodym.

Niektórzy przemysłowcy i kierownicy dużych przedsiębiorstw nie szczędzili skautom wyrazów uznania za doskonały pomysł: czy to nie jest wspaniale, zapytał jeden z nich — wyjść z biura i od razu zasiąść przy stole, a potem zaprosić żonę do tańca, a jednocześnie, mieć możliwość szybkiego powrotu do pracy?

Przedstawiciel Boy Scouts powiedział, w rozmowie z reporterami, że przyjęcie (\$100 od osoby) przyniosło w tym roku trzykrotny dochód w porównaniu z rokiem ubiegłym. Zawdzięczamy to w dużym stopniu mayorowi Daley, który "wypożyczył" nam ul. La Salle na tę okazję, mówił Toby Rhodes, z zarządu Boy Scouts of America. Rhodes powiedział, że trzeba było dużych wysiłków, by w tak krótkim terminie sprzedać bilety, dodając że zwrócił się do mayor'a z prośbą o użyczenie Scoutom ul. La Salle w roku przyszłym.

## Dziennik Związkowy

może być obecnie dostarczony w Wasze gościnne progi tego samego dnia, jeśli zamieszkujecie w granicach: 31-SZA ULICA

WESTERN AVE. HALSTED ST.

39-TA ULICA  
Proszę telefonować:  
J. BRENDER  
Telefon: 927-3238  
lub  
DIENNIK ZWIĄZKOWY  
Telefon: — 278-8700

**UWAGA WSZYSTKIE POLKI! Panienci i Panie!**

WZNOWILISMY TĘ KSIĄŻKĘ NA WASZE ŻĄDANIE; Bo każda staranna gospośnia pamięta... Ze POLSKIE CIASTA, nie tylko od święta! A więc Gosposiu z farmy, czy też z miasta Kup w Dzienniku Związkowym książkę

**JAK PIEC CIASTA Cena \$1.00**

**DIENNIK ZWIĄZKOWY**  
1201 Milwaukee Avenue Chicago, Ill. 60622  
(Na C O D nie wysyłamy)